

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی رۆشنیبری

*

خاوهنی ئیمتیاز: شهوکهت شیخ یهزدین

سهرنووسیار: بههران شههمهه ههیب

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس، شهقامی گولان، ههولتیر

فریشتهی سهه تههخته پدهش

شانۆگههری

کاج هیمیلستراب

فریشته‌ی سهر ته خته‌ره‌ش

شانوگه‌ری

و. له ئینگلیزییه‌وه: عه‌زیز ره‌ئووف

ناوی کتیب: فریشته‌ی سهر ته خته‌ره‌ش - شانوگه‌ری
نووسینی: کاج هیمیلستراب
وه‌رگێرانی له ئینگلیزییه‌وه: عه‌زیز ره‌ئووف
بلاوکراوه‌ی ئاراس - ژماره: ۷۰۲
ده‌ره‌ینانی هونه‌ری ناوه‌وه: ئاراس ته‌کره‌م
هه‌له‌گری: شیرزاد فه‌قی ئیسماعیل + تریسکه ئه‌حمه‌د
چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر ۲۰۰۸
له به‌رپوه‌به‌رایه‌تیی گشتیی کتیب‌خانه گشتیییه‌کان ژماره ۱۷۰ ی سالی
۲۰۰۸ ی دراوه‌تی

نہ گتہ رہ کان

* ژنیکی گہنج

* پیاویکی چل سال

* سہربازیک

سی کارہکتہر پروداوہکانی شہر کویان دہکاتہوہ

شوین: دیمہنی تہویله یاخود کایہنیکی بچووک لہ ناوچہیہکی

شاخاوی دووردا

نہکتی یہ کہم

پیاو:

تۆ کئی؟

ژنه که له راستیدا هیچ تیناگات.

پیاو:

تۆ تیناگهی؟

ژنه که تا ئیستاش دهرسیت و وهلام ناداتهوه.

پیاو:

تۆ دهتوانی به ئینگلیزی قسه بکهیت. وا نییه؟

ژنه که وهلام ناداتهوه.

پیاو:

من بروام وایه تۆ دهتوانی. زۆریک لهو خه لکانه ی له تهمه نی تۆدان

دهتوانن به ئینگلیزی قسه بکن.

ژنه وهلام ناداتهوه.

پیاو:

تۆ خه لکی کوئی؟

وهلام نییه.

پیاو:

تۆ تیگه یشتی که من چیم وت. وا نییه؟

ژن:

به لئ.

پیاوه چل سالانه که له سه ر سندوو قیک دانیشتوو و کامیرایه ک پاک دهکاتهوه یان تاقی دهکاتهوه. کامیرا که دهخاته نیو جانتایه ک و کامیرایه کی تر دهرده هینیت. جار جار سه ریک به رز دهکاتهوه و گوئی راده دیریت. له پر کامیرا که دهخاتهوه شوینی خوی و له نیو پییه کانی دهیشاریتهوه. پیاوه که جانتای یه که م و جانتای دووهم هه لده گریت و ون ده بیت. پاش که میک وهستان دموچاوی ژنه گه نجه که له درزی دهرگا که وه دهرده که ویت. ژنه که به ترسه وه دیته ژووره وه و جانتایه کی بچووکی سه فه ری به دهسته وه یه. ئه و ته ماشای چوارده وری خوی دهکات. ئه وه به لگه یه که بو ئه وه ی که پیشتر ئه م ژنه ناو ئه م ته ویله یه ی نه بینیه.

ههروه ها ئه وهش به لگه یه بو ئه وه ی که ئه و ژنه ماندوو و ته نانته دهرسه ریت. به هژی چریکه و هاواره که یه وه پیاوه که دهرده که ویته وه.

پياو:

تۆ خەلكى كۆيى؟ ئاتامانیا؟
ژنە وەلام ناداتەوہ.

پياو:

تۆ تەنيايت؟

ژن:

من.... من.... "دەگەرپتەوہ بۆ لای دەرگاگە".

پياو:

مەرۆ. تۆ لیرە پارێزراوی.

ژن:

لەو برۆایەدام من....

پياو:

مەترسە.

ژن:

تۆ كۆيى؟

پياو:

من ئازارت نادەم، چونكە من سەرباز نيم.
ژنەكە رۆو دەكاتەوہ دەرگاگە.

پياو:

تۆ پيوستە بمىنیتەوہ.

ژن:

تۆ خاوەنى ئەم تەويلەيەى؟

پياو:

ئاسايى وەرېگرە. كەس ئازارى تۆ نادات.
پياوگە باوہشى دەكاتەوہ وەك ئەوہى بليت كە من ئازارى كەس
نادەم.

پياو:

تكاية بۆچى دانانىشىت؟ "ئيشارەت دەكات بۆ سندوقەكە".
ژنەكە ھەر بەپيوہ دەمىنیتەوہ.

پياو:

تۆ پيشتر نەھاتوويتە ئيرە، وا نيبه؟ نەھاتوويتە ئەم ناوچە لاديبه؟
ئەم ھەرىمە؟
ژنەكە وەلام ناداتەوہ.

پياو:

تۆ ھاتوويت بۆ ئەوہى خۆت بشاریتەوہ، وا نيبه؟
ژنە وەلام ناداتەوہ.

پياو:

تۆ لیرە پارێزراوی. بەراستمە. بۆ دانانىشىت. تۆ ماندوو ديارى.
ژنەكە ھەر بە وەستانەوہ دەمىنیتەوہ.

پياو:

تۆ دەتەوئى ھەلبىت، وا نيبه؟ دەتەوئى ھەلبىت.
ژنەكە وەلام ناداتەوہ.

پياو:

تۆ ناتەوئت ھيچ بە من بليت؟

ژنه وه لّام ناد/ته وه.

پياو:

ئۆكهي، شهر له ئارادايه، تۆ متمانهت به من نيبه؟ وا نيبه؟

ژن:

گهر من برۆم.....

پياو:

به لّی؟

ژن:

تۆ دواي من ناکه ويت گهر برۆم؟

پياو:

تۆ پيويست ناکات برۆي. تۆ لّيره پاريزراويت.

" که ميک وهستان. پياوه که تهماشايه کی ژنه که دهکات. ژنه که

چاوه کانی دادخات".

پياو:

تۆ دهته وئ هه لّبييت. ئەوه ئاشکرايه. تۆ ناتواني شيتم بکهيت.

ژن:

من ههولّ نادهم هه لّبيتم.

پياو:

ئايا تۆ ته نيائيت؟

ژنه وه لّام ناد/ته وه.

پياو:

تۆ متمانهت به من نيبه. وا نيبه؟

ژن:

من نازانم تۆ کيي؟

پياو:

مهترسه. بانگي پۆليس ناکه م. من بۆيه پرسيارم کرد له بهرئه وهی

پهنگه يه کيک له دهره وه چاوه رّي بکات.

ژن:

نه خيّر.

پياو:

ميّرده کهت؟

ژنه سهري "نه خيّر" راده وه شينيت.

پياو:

که واته هاو رّيه کهت؟

ژن:

نه هاوسهر و نه هاو رّي.

پياو:

متمانته پي بکه م؟

ژن:

ئه گهر من ميّر دم هه بوايه.....

پياو:

به لّی؟

ژن:

من ههر له سه ره تا وه دهر و شستم.

پیاو:

به لئی..... بیگومان..... هاوسه رت نییه.

ژن:

نه هاوړی و نه کهس.

پیاو:

ئایا میړده کهت کوژراوه.

ژنه وه لآم ناداته وه.

پیاو:

ببووره نه ده بوو ئه و پرسیاره م بکر دایه.

ژن:

تو به هیبسی قسه ده که ی. ئایا هیبسیا ولاتی تو یه؟

پیاو:

به لئی.

ژن:

ئایا من پاریزراوم.....؟ پاریزراوم له..... تو ده زانی؟

پیاو:

من پیت ده لیم، تو سنوره کهت بریوه. شتیک نییه تو لی

بترسیت. تو ئیستا له هیبسیای. خاکیکی بیلایه ن. ده زانی که

بیلایه نین؟ ئیمه به شتیک نین له جهنگه که.

پیاو که ئامازه ی بو ژنه که کرد که دابنیشیت وه که سئیکی

بانگیشترکراو، به لآم ئه و هر به پیوه مایه وه.

ژن:

ئایا تو خاوه ن مائی؟

پیاو:

گرینگ نییه من کیم.

ژن:

ئه گهر تو خاوه نی ئه م ته ویله یه نیت.....

پیاو:

مه ترسه. من پیاوی ولاتی ئیوه نیم. به لآم له هه مان کاتیشدا

دوژمنیشت نیم. من خه لکی هیبسیام.

ژن:

ئیمه له کوین؟

پیاو:

له ناو چیاکانداین.

ژنه که به گومانه وه ته ماشای پیاو که ده کات.

ژن:

له ته ویله دا.....

پیاو که به بیباکییه که وه شان هه لده ته کینیت و بزیه کی

گالته جاربیانه دهیگریت.

پیاو:

من گالته ناکه م. ئه م شوینه ناوی نییه. ئیمه له هه موو شتیکه وه

دوورین. ههروه ها زور دوورین له مهیدانی جهنگه که وه.

ژن:

مهیدانی جهنگه؟

پیاو:

تۆ دەزانی، شوپنیک ههیه بۆ ئەوهی سەربازەکان تیایدا بچەنگن.
هێلی پێشەوهی جەنگ.

ژن:

ئێرە بەرەوی پێشەوهی شەڕ نییه.

پیاو:

ئێرە بەرەوی پێشەوهی شەڕ نییه؟ بۆ ماوهی دوو ساڵ لێرە شەڕ
بەردەوام بوو، بیگومان ئێرە بەرەوی پێشەوهی شەڕە.

ژن:

نا.

پیاو:

نا؟

ژن:

شەڕ بەتەواوی کۆتایی هاتوو.

پیاوهکه به کهمیک بیرکردنهوهوه تهماشای ژنهکه دهکات.

ژن:

ئێستا دهتوانم برۆم؟

پیاو:

پێویسته نهپۆی. ئێمه زۆر له سههر سنوورهوه نزیکین، پهنگه
ترسناک بیت گهر بچینه دهرهوه. تۆ شانست ههبوو..... گهر تۆ
ههر دتهوئ برۆی، چاوهڕۆی بکه تا تاريک دادۆ. دواي
ئوه.....

پیاوهکه جارێکی تر ئاماژەی دا به سندووقهکه بۆ ئەوهی ژنهکه
دابنیشیت لهسهری. تا ئیستاش ژنهکه له شوپنهکهی خۆی
وهستاوه و جانناکهی به دهستهوهیه. ئیستا ژنهکه به رهو
سندووقهکه دهروا و لهسهری داده نیشیت.

پیاو:

داوای لێبووردن دهکهم که ناتوانم هیچت بۆ داوا بکهم. نه
خواردن ههیه نه خواردنهوه.

ژن:

ئهمه مالی تۆ نییه؟

پیاو:

نا. ئهمه تهوولهیه. من لێرە ناژیم.

ژن:

کۆ لێرە دهژی؟

پیاو:

کهس لێرە ناژی. ئێرە تهنها تهوولهیهکه.

ژن:

تۆ دنیای؟

پیاو:

به لۆ.

ژن:

تۆ بۆ لێرە گیرساووتهتهوه؟

پیاوہکے وہ لّامی نہ دایہ وہ .

ژن:

مہ بہ ستم ئہ وہیہ لیرہ کار دہکھیت؟

پیاو:

من ئیستا کار ناکہم .

ژن:

ئہی بۆ نہ رۆیشتی؟

پیاو:

ئہو کاتہی کہ تۆ ہاتیتہ ژوورہ وہ . من لەسەر رۆیشتن بووم .

ژن:

رۆیشتن بۆ مالّہ وہ؟

پیاو:

وام نیاز بوو

ژن:

تۆ مالّت لەم نزیکانہیہ؟

پیاوہکے وہ لّامی نہ دایہ وہ .

ژن:

مالّت نییہ؟

پیاو:

با ، ہہ مہ .

ژن:

بۆ ئیستا ناگہ رۆییتہ وہ بۆ مالّہ وہ؟

پیاو:

باشہ من لەو برّوایہ دام ئہ مہ لە بہر ہۆکاریکی زۆر سادہیہ . تۆ ناتوانی کہ سیّک جی بہیلی کہ پیویستی بہ یارمہ تی تۆ ہہیہ ، دہتوانی؟

ژن:

تۆ یارمہ تیم دہدہی؟

پیاو:

بیگومان . من حہزم دہکرد بزائم تۆ کیی .

ژن:

دہلیم . (پاش کہ مئیک وەستان) من ناوم "مانا" یہ .

پیاو:

مانا . تہ نیاییت و شووت نہ کردووہ .

ژن:

نہ خیر .

پیاو:

رہنگہ ہاورپی کورت ہہ بیت .

ژنہ کہ وہ لّام نادا تہ وہ .

پیاو:

ئۆکھی . ئہ وہ کاری من نییہ ، وا نییہ؟

ژن:

تۆ کیی؟

پياو:

"که ميک سل دهکاته وه" چؤن.

ژن:

چؤن؟

پياو:

به لي، دايک و باوکم ئەم ناوه ئینگليزييهيان لي ناوم.

ژن:

ئى، دوايى؟

پياوهکه تهماشاي ژنهکه دهکات ولي تى ناگات.

ژن:

ئىستا دهتهوي چى بکهيت؟

پياوهکه وه لام ناداته وه.

ژن:

ماله که تم بدهري.

پياو:

پيم باشه.

ژن:

له کوپيه؟

پياوهکه وه لام ناداته وه.

ژن:

ئىستا؟

پياو:

ئايا تو ئىستا زور ماندوو نيت؟

ژن:

نهخير.

پياو:

ئىستا نابى بروين. وهک پيم وتى دهبي تاريكى دابيت.

ژن:

بوچى؟

پياو:

له بهرئه وهى دهردهکه وين.

ژن:

دهردهکه وين؟

پياوهکه دهستهکانى بهرز دهکاته وه وهک ئه وهى به دووربين

تھماشا بکات.

پياو:

سهيرکه، رهنگه ئه وان له سهر سنوورهکه بن و دوامان بکهون.

که سيش نيبه فريامان بکهويت.

ژنهکه سهرى تيگه يشتن دهجولينيت. پاش که ميک جانناکهى

دهکاته وه. چاوک به ناو جانناکه دا دهخشينيت. لاپه ريهکى

لوولکراو و هندی پسکيت دهردههينيت. لاپه رهکه دهکاته وه و

داوا له پياوهکه دهکات پسکيت بخوات.

پياو:

نا سوپاس.

ژنه که دهست ناگيرپته وه.

پياو:

برسيم نييه.

ژن:

تهنها يهک دانه.

پياو:

ناتوانم.

ژن:

به لای دهتوانی..... ناخووم ههتا تو نه یخوی.

پياوه که يهک دانه پسکيت وهرده گريت. ههردووکیان پسکيت

دهخون. لهپر شتیک به وينه ی خوین لهو شوینه ی که پیشتر

ژنه که ی لای دانیشتبوو دهرکهوت.

ژن:

چی رووی داوه؟

پياوه که نوشتايه سهر نه ژنو و به په نجه کانی دهستی بو برد. به

سهر سورمانه وه سهیری ژنه که ی دهکرد.

پياو:

تو برينداری؟

ژن:

نه خیر.

پياو:

ئه وه خوینه؟

ژنه که دهسورپته وه بو ئه وه ی بجپته دهره وه.

پياو:

بو پيم نالییت؟ تو پيويستیت.....

ژن:

"پيی دهرپیت"، من بريندار نیم.

پياو:

"تینه گه یشت" به لام..... تو ناتوانی.....

ژن:

"پيی دهرپیت" تکایه!..... ئه وه تهها..... تو دهزانی.....

که میک وهستان، پياوه که جاريکی تر تینه گه یشت.

پياو:

"به شهرمه وه" ببوره. من..... باشه.....

ژنه که ی ته ماشای نه کرد. وه لامیشی نه دایه وه. که میک وهستان.

پياو:

تو شتیکت پی بوو..... چیت پیدهوت؟

ژن:

نه خیر.

پياو:

دهسته سري بوو؟

ژن:

تکایه له و بارهیه وه مه دوئی.

پیاو:

ئۆکه ی.

ژنه که پسکیتیکی پیشکەش دەکات.

ژن:

دانه یه کی تر ده خویت؟

پیاوه که دانه یه کی وه رگرت.

ژن:

ماله کهت..... ئایا لیره وه دووره؟

پیاو:

تۆ به دریزایی ئەمڕۆ به پێی پۆیشتووی، وا نییه؟

ژن:

به ئی.

پیاو:

تۆ خه لکی کوئی؟

ژن:

من له "کاپو" له دایک بووم.

پیاو:

کاپو؟

ژن:

شارۆچکه یه که له باکوری پرویاره که وه.

پیاو:

ده زانم. تۆ له کاپو له دایک بوویت؟

ژن:

به ئی.

پیاو:

تۆ زیاد له پۆژیکه به ریوه ی.

ژن:

به ئی.

پیاو:

له کاپو چه ندين خانوو سووتابوون.

ژن:

به ئی.

پیاو:

خانوه کان سووتابوون به.....

ژن:

"پیی ده بریت" ده زانم.

بیدهنگییه ک. ژنه که ته ماشای پیاوه که ناکات.

پیاو:

تۆ چه ز ده که ی له و بارهیه وه نه دویت؟

ژن:

نه خیر.

پیاو:

سوپاس بۆ پىسكىته كه .

ئىن:

ئىركۆ .

پياو:

ئىركۆ؟ ئەو ماناى چىيە؟

ئىن:

ئەو زمانى خۇمانە . كاتىك كەسىك پىت دەئىت سوپاس ، ئىمە دەئىن ئىركۆ . من نازانم بە ئىنگلىزى چى پىدەوترىت .

پياو:

وەك ئەوہى من دەزانم ھىچى پى ناوترىت .

ئىن:

ئاویشم لەگەل خۇم ھىناوہ . لە دەرياكەوہ ھىناوہ .
بتلىكى پلاستىكى ئاوى بە دەستەوہيە .

پياو:

من كوپىكم پىيە .
ئەكە شانى ھەلدەتەكتىنيت . ئاوەكە بەرز دەكاتەوہ .

پياو:

تۆ يەكەمجار بخۆرەوہ .
ئەكە ئاوەكە دەخواتەوہ و بتلە ئاوەكە دەداتە دەست پياوہكە و ئەویش دەخواتەوہ .

پياو:

سوپاس .

ئىن:

ئىركۆ .

پياو:

من پىم واىە ئەوہ
ئەكە كەمىك لەسەر وشەكان دەوہستىت

ئىن:

كاتىك كەسىك وتى سوپاس ، خراپە گەر نەئى ئىكۆ . تۆ دەئى چى؟

پياو:

لە زمانى ئىمەيە؟"وہستانىك" پىم واىە خوا رەحمت پى بكا بەكار دەھىن .

ئىن:

تۆ مەسىحيت؟

پياو:

بەئى . كەمىك . ئەى تۆ؟

ئىن:

"وہستانىك" ، من مەسىحى نىم .

پياو:

موسولمانىت؟

ژن:

به لئی.

پیاو:

تۆ وهك ژنی موسولمان جل ناپۆشیت؟

ژن:

له ولاتی ئیمه دا ژنی گهنج وهك دایکیان جل ناپۆشن. "كه میك وهستان". بۆ ئیمه ناتوانین بهیه كه وه بژین؟

پیاو:

سه رزه نشتی من مه كه.

ژن:

سه رزه نشتی تۆ ناكه م.

پیاو:

پێویست ناكات ئیمه سه رزه نشتی ئاینیش بكهین. مه به ستم خودی ئاین خۆیه تی.

ژن:

تۆ راست ده كه یت.

پیاو:

زۆریك له خه لك ئه مه ده كه ن. پێیان وایه كه زۆریك له نه هامة تییه كان له ئه ستۆی ئاین دایه. ئه مه هه له یه. پاره بۆ خۆی كێشه یه. پاره و ده سه لات. پاره و ده سه لات ئه م هه ریمه یان كردووه ته قوربانی. ئه مه به لایه كه بۆ خۆی. ئاین..... ئی... هیه چ نییه جگه له حیجابیك بۆ داپۆشینی ئه و راستییه ی كه..... بۆ

ئیمه هه ژارین. ئیمه ناتوانین له م میژوو ه ئه حمه قه ی خۆمان هه لێین.

كه میك وهستان، وهك ئه وه ی قسه ی بۆ خۆی كرد بییت.

پیاو:

كاپو.

ژن:

ئایا تۆ "كاپو" ت بینووه؟

پیاو:

نا. هه رگیز.

ژن:

تۆ هه رگیز سه ردانی "ئه ته مامنی" ت نه كردووه؟

پیاو:

"به كه میك سه له مینه وه وه" به لئی..... چه ند سالیك له مه ویه ر.... گهنج بووم.... ولاته كه تان زۆر جوان بوو.

ژن:

وابوو.

پیاو:

ئم، به لئی. بێگومان. وابوو. من پروام وایه كه شه ر زۆر شتی رپووخاند..... به لام كات ناوه ستیت، ولاته كه تان به جوانی بنیاد ده نرێته وه.

ژنه كه به گومانه وه ته ماشای ده كات.

پیاو:

من به لَینت پی ددهم، پاش چهند سالیک شهر بیر دهچیته وه. مەسیحی و موسولمان به تەنیشت یه که وه دهژین، وهک چۆن له پێشدا دهژیان. ئەمه به شیکی تری ئەم میژوووه ئەحمه قهیه. سه دان سال به تەنیشت یه که وه، به ناشتی... وه دواتر... له پردا... دیسان هه موو شت ته واو ده بیت.

ژن:

"پاش که میک وهستان" من هه رگیزه فرامۆشی ناکه م.

پیاو:

منیش ههروه ها.

ژن:

من دهزانم. یان زیاتر.... دهزانم که سه رم فرامۆشی دهکات. کیشه که ئەوهیه که دلم هه رگیز ناتوانی فرامۆشی بکات.

پیاو:

ئەوه مه لئ. تو ژیانیکی زۆرت به بهروه ماوه. ژیان خۆت به یادهوه ری خراپ تیک مه ده.

پیاوه که چاوه ری وه لام دهکات. ههچی نهوت. به رهو لای ده رگا که دهچیت، دهیکاته وه و ته ماشای دهروه دهکات.

ژن:

دهتوانین برۆین؟

پیاو:

نه خیر.

ژن:

کاتژمیر چهنده؟

پیاو:

نازانم. وای بو دهچم ئیوارهیه کی درهنگ بیت.

ژن:

ههچ نابینریت؟

پیاو:

نه خیر.

پیاوه که ده رگا که داده خاته وه.

پیاو:

تو ئینگلیزییه کی باش ده زانیت.

ژنه که وه لام ناداته وه.

پیاو:

چۆن توانیت؟..... تو له قوتابخانه فییری ریژمانی ئینگلیزی

بوویت، وا نییه؟

ژن:

به لئ.

پیاو:

له زانکو؟

ژن:

به لئ. من سالی یه که مم بوو. کو تایی سال بوو. دوو ههفته زیاتر

من..... تو ده زانی. من تیانووسی وانه کانم له گه ل خۆم هیناوه.

پیاو:

تۆ ئینگلیزی بابەتی سەرەکیت بوو؟

لەپر دا ژنەکه فرمیسک بە چاوهکانیدا هاته خوارەوه. هینده به کول دەگریا که نهیده توانی به سەر خۆیدا زال بیت. پیاوهکه دوو دل بوو که چی بکات بۆ ئەوهی ژنەکه ئارام بکاتهوه، دواتر نوشتایهوه و دەستی خسته سەر شانی ژنەکه. ژنەکه به توندی دەستەکانی پیاوهکهی له سەر شانی خۆی لابرد.

پیاو:

ببوره.

ژنەکه نهیده توانی گریانەکهی کۆنترۆل بکات. به دەستەکانی دەموچاوی خۆی داپۆشی.

ژن:

هەلە ی من چییه؟ من هەندێ جار دەلیم.....

پیاوهکه دەستی دەخاته سەر شانی ژنەکه. ژنەکهش دەستی پیاوهکه له سەر شانی خۆی دوور دەخاتهوه.

پیاو:

ببوره. من مەبەستم ئەوه نهبوو..... له من مەترسه.

ژنەکه به چاوی فرمیسکاوییهوه تەماشای پیاوهکه دەکات.

پیاو:

ببوره من دەستت لینادەم.

ژنەکه هەول دەدات هیمن بیتەوه.

ژن:

من مەبەستم ئەوه نهبوو که.....

پیاو:

دەزانم.

پیاوهکه دەستەسریک له گیرفانی دەر دەهینیت. که میک دەسلەمیتەوه.

پیاو:

دەستەسریکه زۆر پاک نییه.

ژن:

کیشیه که نییه.

ژنەکه دەستی درێژ دەکات و دەستەسریکه له پیاوهکه وەر دەگریت. ژنەکه فرمیسکهکانی دەسریت. دەستەسریکه دەداتەوه و پیاوهکه.

ژن:

سوپاس.

پیاو:

"بەپیکه نینهوه" شتی که نییه.

ژن:

ببوره. ئەمه دووباره نابیتەوه.

پیاو:

من شتی که هەلەم وت.

ژن:

نهخیر.

پياو:

ئايا.....

ئىن:

من گرینگی پی نادم. له بیرى بکه. ئايا تو؟ تکايه.

پياو:

ئايا تو ته و او؟

ئىن:

به لى.

پياو:

رهنگه ئه وه يارمه تى بيت..... له بارهيه وه بدوى.

ئنه كه دهسته كانى خوئى هله ده گلؤفيت.

پياو:

ئه وه مه لى.... تو ده زانى.... باشه.... گرانه لى بکؤلینه وه....

ئینگلیزییه کهم زور ته و او نییه.... مه به ستمه له کيشه لى وادا....

به لام گهر تو له و بارهيه وه نه و او.... نه گهر تو گوشه يه کت

گرت.... له دلتدا يان له هر شوئيتک نازاره کانت....

ئىن:

شتيک هه يه له بارهيه وه بدويين. من ئيستا ماندووم. وه زوريش

خه وم ديت. ئه وه ته من ده زانم. ماندووم و خه ويشم ديت.

پياو:

وه....

پياوه که ئامازه بو خوئنى سه ر زه وييه که راده کيشيت.

پياو:

له سه ر ئه وه.

ئىن:

به لى.

ئنه که چاوه كانى داده خات و هه ناسه يه كى قوول هله ده كيشيت

وه ك ئه وه لى بيه ويت بير بکاته وه: پشت به خوت بيه سته، هيمن

به. مشتومر كه يان وه ستانىكى تيده كه ويت. پياوه كه بو چند

چرکه يه ك ته ماشاي ئنه كه ده كات، جاننا به تاله كه هله ده گريت و

خوينه كه ده سرپت.

پياو:

بمبووره من ناتوانم يارمه تيت بدهم..... ته نانه ت من ئه و وشانه

نازانم بو ئه و..... تو ده زانى.....

ئىن:

تو نازانى، وا نييه؟

هه ر دوو كيان پيده كه نن.

پياو:

من هه رگيز نه رويشتوومه بو قوتابخانه و ريزمانم نه خوئندووه.

ئىن:

تو ئه و وشانه له قوتابخانه فير نابيت.

پياو:

نه خير. من ده توانم ويناي بکه م. مرؤف له قوتابخانه فيرى ژيانى

راسته قينه نابيت. مرؤف له قوتابخانه ته نها له سه ر مي زي

نووسين و خوئندنه وه داده نيشيت و کتیب ده خوئيتته وه.

ژن:

ئايا كتيب ژيانى راسته قينه نيه؟

پياو:

من له و پروا يه دا نيم.

ژن:

من زور چيژ له خويندنه وه ده بينم.

پياو:

ئى، بهلى. منيش ده توانم ههست به وه بكم. هه ندئ خه لك ئه وه ده كه ن..... من دلنيام رۆژيک ديت كه دووباره دهست بكه يته وه به خويندنه وه.

ژن:

نا برواناكهم وهك جار ان. ئه وان ئاگريان له زانكوكه بهرداوه و ديواره كانى به زهويدا رماوه.

پياو:

بهلى. منيش ئه وه م بيستووه. تاوانىكى شه رمه زارانه يه. پيوست نه بوو ئه وه روو بدات.

ژن:

من له وئى بووم.

پياو:

له وئى بووى؟

ژن:

بهلى. ههروهها ماموستا كه شم له وئى بوو..... ته قه ي ليكرا.

پياو:

مرد؟

ژن:

بهلى.... به چاوى خوم بينم.

پياو:

هه نديك له خويندكاره كانيش....

پياوه كه له قسه كردن ده وه ستيت، هه ردووكيان ته ماشاي يه كتر ده كه ن.

ژن:

بهلى؟

پياو:

ته قه يان له زور يک له خويندكاره كوره كان كردووه..... من ئه وه شم بيستووه.

ژن:

بيستت؟

پياو:

بهلى. تو ريگهت بو كيشان كه بينه دهره وه.

ژن:

من هه رگيز ئه و كاته م له بير ناچيت.

پياو:

نا.

ژن:

زۆرىك له وان سەرباز بوون، هەندىكى تریشيان سەرباز نەبوون.
ئەو تەنھەشا شەھەر نەبوو، بەلكو ئەو كوشتن بوو.....
"بەسەرسورمانەو"، تۆ بیستوتە؟

پیاو:

بەلى.

ژنەكە سەبىرى پیاو كە دەكات.

پیاو:

له سى ئىن ئىن..... دەیانوت ئەو سەربازانە بە ئەنجامدانى
تاوانى شەر تۆمەتبار كراون. ئەگەر بیان دۆزەنەو.

ژن:

هيوادارم بتوانن.

پیاو:

من دەترسم چانسى ئەو هیان نەبیت.

ژن:

تۆ تەماشای سى ئىن ئىن دەكەیت؟

پیاو:

هەندى كات..... لەو برۆایەدام ئەوان هەرگیز نایاندۆزەنەو.

ژن:

وامەلى. وینەگرىكى پیاوى لى بوو.

پیاو:

لى بوو؟

ژن:

وینەهى دەگرت.

پیاو:

تۆ دلىئای؟

ژن:

بەلى.

پیاو:

چۆن دەزانى؟ خو بە چاوى خو ت نەتبىنى، بىنىت؟

ژن:

نەخىر. هەندى له خویندكارەكانى هاورىم بىنىبوویان، كاتى كە
گەراينەو وایان وت.

پیاو:

ئىوه گەرانەو بو زانكۆكە؟

ژن:

بەلى. بىناى زانكۆكە هیشتا دەسووتا بەلام سەربازەكان
رۆیشتبوون.

پیاو:

بوچى ئىوه گەرانەو؟ ئەى گەرانەوتان جىى مەترسى نەبوو؟

ژن:

ئىتر گەراينەو.

پیاو:

بەلام بوچى؟

ژنه که سل دهکاتوه. لهوهدایه که دووباره دهست بکاتوه به
گریان.

پیاو:

بمبووره. چیت پرسیار ناکه م. با باسی شتیکی تر بکهین.

ژن:

ئیمه گه راینه وه بو ئه وهی لاشهکان بدۆزینه وه.
وهستان.

ژن:

که سی لی نه مابوو. زیاتر له وه.
وهستان.

ژن:

یه کیک له وان....

پیاوه که چاوه ری دهکات تا ژنه که رسته که ته و او بکات به لام ژنه که
ناتوانیت. ژنه ته و او چه په ساوه.

پیاو:

وینه گره که بوو؟

ژن:

به لی. وینه ی سهر بازهکانی دهگرت. سهر بازهکان سهرخوش بوون.
من وتبووم.... تو دهزانی.....
ژنه که وهک سهر بازیکی سهرخوش دهووستیت، به لام هه لویستی
وا درده بریت که رق و نازاری هه یه.

ژن:

.... ههروه ها.... ئه مه وینه کانه. وینه ی تاوانه که. وینه ی
تاوانبارهکان.

پیاو:

ئه ی ئه و؟ وینه گره که.

ژن:

دیار نه ما.

پیاو:

که سیش هیچی له باره وه نه زانی؟

ژن:

نه خیر. به لام که شه ره که کوتایی بیت ئیمه دهیدۆزینه وه.

پیاو:

تو و خویندکارهکانی هاو ریت؟

ژن:

به لی.

پیاو:

ته رمی خوشه ویسته که شت " بو ی فریند"
ژنه که وه لام نادا ته وه.

پیاو:

تو دهته وی تو له بکه یته وه.

ژن:

نه خیر.

پياو:

دلت دهلى بهلى، تۆله.

ژن:

دلّم وا ناليت. من لهو تۆله يه وه فير دهيم..... ئيمه پيويسته له وه
دهرباز بين. ئه وه به شيكى ئەحمه قانە يه له ميژوويه كي
ئەحمه ق..... تۆله ي خوین سەندن. لووتبەرزى ئەحمه قانە. رقى
بيمانا. هه موو ئەوانه ي كه " ئيمه باشتريه له ئيوه ". ئە وه پيويسته
كو تايي پى بهيندریت.

پياو:

ئە وه يه كه مجار نييه تۆ باسى شتى وا ده كه ي.

ژن:

هه رچۆنيك بيت ئە وه راستييه من نامه وي تۆله بکه مه وه. من
عه داله تم ده ويّت. من ده مه ويّت ئە وه سه ربازانه سزا بدرين.
هه نديك جار پيويستمان به بريک ياسا هه يه. هه ندي ياسا
نيوده و له تي وه هه ندي كه س بۆ مانا ي ئە وه وشه يه چيه
پياو:

پياو:

كه سانتيك كه ياسا جي به جي بکه ن.

ژن:

بهلى.

پياو:

تۆ پيويسته يو ئين بينيت.

ژن:

ده زانم. با هيووا بخوازم..... جي به جي کردن..... يه ك قسه.

جي به جي کردن ياسا. ئە وه هه روه ها به مانا ي سه پاندى سزاي

مردنيش ديت، وا نييه؟

پياو:

وايه.

ژن:

له م وشه يه دا خو شه ويستي هه يه.

پياو:

تۆ خو شه ويستت هه بوو، خو ت وات وات؟

ژن:

بهلى..... ئە وه يه كيک بوو له وانه ي.....

پياو:

يه كيک بوو له و خو ينگاران ه ي..... که.....

ژن:

بهلى.

پياو:

ئە وه.....

ژن:

بهلى.

پياو:

بمبووره.

ژن:

ئيمه هه رگيز نه ماندۆ زييه وه.

ژنه که دهچه په سیت و له وده ایه که دهست بکات به گریان.

ژن:

تو سهیرکه.....

پیاو:

تو پیویسته باسی ئه وه نه که یت.

ژن:

من دمه ووی باسی بکه م. تو وتت ئه وه یارمه تیده ره. وات نه وت؟
گهر ئه وه له دلما بهیلمه وه یان له ههر کوپیه ک، ئازار..... تو
ئه وه وت، بیرته؟

پیاو:

به لئی، به لام پیویست ناکات تو ئه وه به من بلئیت..... من بیگانه م.
تو من ناناسیت.

ژن:

ئه وه..... بو وا ده لئیت؟.... تو ناناسم.....

پیاو:

به وه سوو دمه ند ده بیت؟

ژن:

به لئی، سوو دمه ند بوون. ئه وه شتیکی باشه که بو بیگانه یه ک
بدویت. من دترسم، من هه رگیز ناتوانم به که سیکی بلیم که من
ناناسیت. به لام ئه مه به تو ده لیم. گهر تو بته ویت گوئی بگریت؟

پیاو:

من ناتوانم بلیم نا، ده توانم؟

ژن:

بیگومان ده توانی.

پیاوه که باوه شی ده کاته وه وه ک، ئه وه ی بلئی به رده وام به.

ژن:

سو پاس

پیاو:

ئیرکو.

ژنه که نهرمه بزیه کی بو پیاوه که نارد که له پردا به روخسارییه وه
دیار نه ما.

ژن:

سهیرکه..... کاتی من گه رانه وه بو لای تهرمه کان، هیچی لی
نه ما بوو. ئیمه پرسیارمان له هه ندی که س کرد که مالله کانیان له و
نزیکانه بوو. ئه وان پییان وتین که تهرمه کانیان به سه یاره یه کی
گهره گواستوو ته وه، چی پی ده لئین؟

پیاو:

لوری؟

ژن:

به لئی، به لورییه ک. سه ربازه کان و ئه وانه ی که مه دهنی بوون
ته رمه کانیان به یه که وه خستوو ته ناو لورییه که وه. که س پی
نه وتین بو کوئی چوون. ههروه ها ئیمه زور به په روش بووین بو
دو زینه وه ی وینه گره که. هه ندیک ده لئین له گه ل سه ربازه کان
رویشتوو و هه ندیکی تر ده لئین نه خیر. ئه وه نده هه یه ئه و دیار

نەماو. ھەرودھا ئىمە رۆيشتىن بۇ نەخۆشخانە. لەوئى تەرمى تىرى لى بوو.... لە راستىدا زۆر... بەلام تەرمى خويىندىكارەكانى ھاوپۇلى ئىمە لى نەبوو.

پياو:

ھەرودھا ئەوان لۆرىيە بۆرەكەشيان نەبىنىبوو؟

ژن:

بۆر؟

پياو:

ھەموو لۆرىيەكان بۆرن. تۆ نەتدۆزىنەو، وا نىيە؟

ژن:

نەخىر.

پياو:

تۆ دەستبەردارى بوويت.

ژن:

بەلى.

پىش ئەوھى ژنەكە بەردەوام بىت، بىدەنگىيەك لە نىوانىاندا ھەيە.

ژن:

بەيەكەو ھەگەل دايك و باوكم، رويشتم بۇ بىنىنى خىزانەكەى.

پياوھەكە ھەستا بۇ ئەوھى ژنەكە بەردەوام بىت، بەلام ژنەكە

بەردەوام نەبوو.

پياو:

تۆ ناتوانى بە وشە دەرى بېرىت؟

ژن:

وشەكان زىندوو نىن.

پياو:

بىگومان نەخىر.

دووبارە بىدەنگىيەك. ژنەكە كەمىك دەوھستىت و بىدەنگ دەبىت.

پياو:

ئىستا باشتىرى؟

ژن:

باشتر؟

پياو:

پىوتن لە بارەى ئەوھو؟... بمىوورە، پرسىارىكى ئەحمەقانە بوو.

من لەو بروايەدام ئەوھ بۇ تۆ ئازارىكى سەختە كە ھەست بە ھىچ

شتىكى تر ناكەيت. تەنھا بۆشايىيەكى گەورە و رەش دەبىنى.

ژن:

بەلى، ئەوھيە كە من ھەستى پى دەكەم.

پياو:

تۆ ئىستا لىرەى؟

ژن:

بەلى.

پياو:

چۆن ھاتى؟

ژن:

ئېمە بەس ئەويمان جيھيشت.

پياو:

ئېمە؟

ژن:

بەلئى.

پياو:

تۆ بەتەنھا نەبوويت؟

ژن:

نەخېر.

بە چاويكى پر پرسيارهوه تەماشاي ژنەكە دەكات.

پياو:

تۆ وتت تەنيا نەبووم؟

ژن:

ئېستا تەنيام..... بە راستمە. من تەنيام. درۆ ناکەم.

پياو:

بەلئى. بەلئى. من بروات پى دەكەم.... من تەنھا سەرم لەوه

سورماوه ئەى ئەوى تر چى بەسەر هات؟

ژن:

زياد لە يەكك بوون.

پياوئەكە چاوهري دەكات، بەلام ژنەكە بەردەوام نابيت.

پياو:

بەلام تۆ باسى ئەوان ناکەيت؟

ژن:

ناتوانم.

پياو:

باس مەكە.... سەرەكيترين شت ئەوهيه كە تۆ توانيت لە

سنوورەكە بپهريتهوه. سوپاس بۆ خوا.

ژن:

خوا؟

پياو:

راستيت دەوى نەخېر. بەلام گوئى مەدەرى. بە دريژايى ئەو

ماوهيهى لىره دەبيت كەس دەستى ناگا بە تۆ.

ژن:

ئەو ماوهيهى من لىرەم؟ مەبەستت...؟ بيگومان. بە راستى پىت

دەلجم. ئېمە لىره نامينينهوه.

پياو:

ببووره من مەبەستم ئەوه نەبوو.

ژن:

كيشهيهك نيهه. من پىويسته واقعى بم.... لە شەودا ئېمە دەروين

و سبهى بهيانى رادهستى پولىسم بکە.

پياو:

وتم ئەوه ناکەم.

ژن:

پېويسته ئهوه بکهیت.

پیاو:

نا، من رادهستی پۆلیست ناکهم. متمانهم پئی بکه.

ژن:

ئهوه دلّسوژییه. من زۆر دلّخۆش دهیم بهوه. بئگومان تۆ بۆ ماوهیهکی زۆر کورتیش بئیت ناتوانی چاودییری من بکهیت....
رهنگه چهند سهعاتیکی. درهنگ یان زوو تۆ بمبهی بۆ ئۆفیسیک.... تۆ ئهوه دهکهی، واناکهی؟

پیاو:

نهخیر.

ژن:

لانی کهم تۆ کهسیک ئاگادرا دهکهیتهوه، واناکهی؟
پیاوهکه شانی "نهخیر" ههلهتهکینیت.

ژن:

تکایه، درۆم لهگهڵ مهکه.... تۆ ئهوه دهکهیت.

پیاو:

راستییهکهی ئهوهیه که من ههرگیز خهیاڵم بۆ شتی وا ناروات.

ژن:

ئهوان ناتوانن من بگهڕیننهوه، دهتوانن؟

پیاو:

قهلهق مهبه. ئهوان تۆ ناگهڕیننهوه. هیچ پهناهندهیهک ناگهڕیندریتهوه.

ژن:

له کهمپدا دام ئهئین؟

پیاو:

واى بۆ دهچم. تۆ لهوئ پارێزراو دهبییت. پارێزراوتر لیره.
پیاوهکه دهچیت بۆ لای دهراکه و تهماشای دهرهوه دهکات.

ژن:

ئهو کهمپه.... ئیمه بینیومانه له تهلهفزیۆن....

پیاو:

بینیوته؟

ژن:

بهلی. له سی ئین ئین.

پیاو:

من وا دهزانم قهدهغهیه که تهماشای تهلهفزیۆنی بیانی بکهیت.

ژن:

بهلی، دلّرهقانه. ئیمه ههچۆنیک بئیت تهماشامان دهکرد.
لهبهرئهوه من ئهو شویننه دناسمهوه که من بۆی دهچم.

پیاو:

تۆ حهز ناکهی بچیت بۆ ئهوئ، وا نییه؟

ژن:

من حه زده که م.

پیاو:

له وئ گرینگیت پئ ددهن.... من دلنیام له وئ.... ئیوه هر شتیکی پئ دهلین.... تو ده توانی.... ئه وه ته نها بؤ کاتیکی کورته و بهس. چهند مانگیک. شه ره که زور ناخایه نیت. کاتیک که هاوین ته واو ده بیت.... من له و پروایه دا نیم شه ره که زیاتر بخایه نیت.

ژن:

هیوا ده خوازم تو راست بکهیت.

پیاو:

تو پیش کریسمس له مال هوه ده بیت.

ژن:

کریسمس؟

پیاو:

بمبووره، مانگی دوازه. تو جاریکی تر دست به خویندنی زانکو ده که هیته وه. ئه وان به ریوهی ده بن، چندی بینای سه رده م بنیاد ده نین.... تو بیرت ناچیت هوه که چیت بینیه وه، هه موو تاوانه کان.... به لام ژیان به رده وامه.... تو زیره کی و کوششیکی باش ده که هیت، پاش چهند سالیک پروانامه که ت به دست ده هینیت.... کاریکیشت دست ده که ویت.... تو ده زانی دواى هر رژیکی هه ور و تاریک خور هه میشه هلدیت هوه.

ژن:

تو زور دل سوژی، من نامه وئ.... تو ده زانی....

پیاو:

خور ئیستا هلدیت. سه یرکه. ئه وه بیریکی باشه. ئه وه بچوکه و تو به مه زاجی خوت خوشی نابینیت. تو پیویسته چهند رژیکی تر بگه رییت هوه.... ره نگه به هاری داها توو گونجاو بیت.... کاتیک گولان ده پیشکون و گیاش سه وز ده بیت.

ژن:

دلنیا نیم، واده که م.
پیاوه که ده رگاکه داده خات.

پیاو:

ئمه یارمه تیت ده دات بؤ قسه کردن، وا نییه؟

ژن:

به لئ، به لام یارمه تیم نادات بؤ تیگه یشتن.

پیاو:

تیگه یشتن له چی؟... شه ر؟

ژن:

نه خیر. گونا هه روه ها من له شه ریش تیناگه م. به لام گونا هه.... گونا هی پاک... من ناتوانم تیناگه م. تو ده توانی؟

پیاو:

من پروام له گونا هی پاک نییه. من پروام وایه هه میشه له پشتیه شتیکی هه یه.... به شیک له...م... پالنه ریک.... ئه وه شتیکی

گەمژانە، دلپەرقى، بېمانايى.... لەوانەىە ھۆكارەكە شتېك
نەبېت.....

ئۇن:

تەنھا ھۆكار؟

پىاۋ:

ھۆكار، بەلى، پەنگە رىق و تۆلە و بەغىلىيەو ھاتبېت.... پەنگە
ترسىش....

ئەنەكە سەرى نارازىبوون رادەوھشېنېت.

ئۇن:

ئەوھم بىنىوھ. گوناھى پاك. بەبى ھۆكار. بەبى ئەنجام.

پىاۋ:

"پاش كەمېك وەستان"، گرېنگترىن شت ئەوھىيە كە خەلكانى وەك
من و تۆ دەتوانىن ھەندى شت بكەين لە دەرەوھى.... باشە....
وەك گوناھى پاك.

ئۇن:

من ناتوانم.

پىاۋ:

ئەوھ بۆچوونى خۆتە. من نامەوئ ئەوھ بلىم، بەلام بەلى... تۆ
دەتوانى ئەوھ بكەيت.

ئە تەماشاي پىاۋەكە دەكات و رووى خۆى وەر دەگىرېت.

پىاۋ:

تۆ دەزانى سەربازەكان ئازارى زىندانىيەكانى كەمپى زۆرەملىيى
ئەلمانىا دەدەن، خەلكانىكەن وەك من و تۆ.

ئۇن:

ئەوان بەدخوو و دېرەندەن.

پىاۋ:

نەخېر. ئەوھىيە كە من بېرى لى دەكەمەوھ. راستىيەكە ئەوھىيە كە
زۆرىك لەوان پىاۋانى خىزانى زۆر ئاسايىن. كاتېك كە ئەوان
دەگە پېنەوھ ماچى ھاوسەرەكانىان دەكەن و پارى لەگەل
مندالەكانىان دەكەن. گوللى باخچەكانىان ئاۋ دەدەن. ئايا تۆ
ھىچت لەو بارەيەوھ گوللى لى نەبووھ؟

ئۇن:

نەخېر.

پىاۋ:

بەلام ئەوھ راستىيەكەيە. ئىمە تېى ناگەين. بەلام ئەوھىيە.

ئۇن:

ھەرچۆنىكە بېت ئەوان دېرەندەن.

پىاۋ:

نا. ئەوان بوونە بە دېرەندە. كەسېك بەم كارە ھەستاۋە.

ئۇن:

تۆ دەتوانى ئەشكەنجەى خەلك بەدەى؟

پىاۋ:

من؟... نه خيڙ... ڪي ههيه به رامبهه به پرسياڙي وا بلڙي به ٿي؟
ڪهس وانالڙي. ڪهس.

ڙن:

دهتوانڙي؟

پياو:

نه خيڙ، بيگومان ناتوانم. ٺهوه وه لامي منه. من ده ٿيم نه خيڙ
ڪه... به لام له هه مان ڪاتدا ده زانم ڪه ٺهوه راست نيهه... من
ناتوانم متمانه به خوم بڪهم. من له بارهه مرؤقايه تيهه وه زور
ده زانم... گهر هه لڙاردم نه بوو. تو ده زانڙي، وهڪ سهه رياره
ٺه لمانيهه ڪان.

ڙن:

باشه ٺه گهر حاله ته ڪه...؟

پياو:

"به سهه راوه شانده وه" نا! من هه رگيز وينهه ٺهوه ناکه م ڪه من
ٺهه شڪه نه جههه ڪه سيڪ بدهم. بيگومان نه خيڙ. ڪيشه ڪه ٺهوه بهه: به
چ ريگهه به ڪ من باشترم له سهه ريارهه ڪه مپي زورهه ملي؟

ڙن:

تو باشترهه.

پياو:

من؟

ڙن:

به ٿي، دهتوانم ٺهوه بلڙيم.

پياو:

تو له ماوهه ڪه متر له سهه عاتڪدا منت ناسي.

ڙن:

تو يارمهه تيم ده دههه.

پياو:

باشه. ڪي يارمهه ته نادا؟

ڙن:

وايه، ڪي يارمهه ته نادا؟ ته ماشايه پيش خوي دهڪا.

پياو:

ڪي ٺهوه ناکا؟

يهه ڪسهه... هه رهه ووڪيان نيگهه ران بوون و ڙنه ڪه به دهنگهه بهي
ٺومپدي دههه ريري.

ڙن:

تو دهتهه وي بزانهه؟

پياو:

نه خيڙ. تو لهه بارهه بهه وه زورت وت.

ڙن:

به ٿي. من زورم وت، به لام ٺهه مهه هه موو ٺهوه نيهه ڪه دههه وي
بيٿيم.

پياو:

به سهه واته به سهه.

ژن:

له دهر فته تیکي تر دا پیت ده لیم. " له پوخساریدا نار هزایی ده بینرا " من له باره ی گونا هی پاکه وه بۆت ده دویم. ئەو نازاره ی که له دلمایه وهک ئەوه ی تو پیتی ده لیتی ئەو نازاره هه رگیز له دلما دهر ناچیت به لام که سیک ئەو نازاره ده بینیت ئەوان له بهر من شتیک ده کهن

پیاو:

من دهرانم، ئەوان بۆ فرینده که ی تو یان کوشت.

ژن:

به لئی، بیگومان من پیویست بوو له گه ل دایک و باوکیدا بامایه ته وه، به لام نه متوانی. من پویشتم بۆ لای یهک له هاوری خویندکاره کانم. ئالاکا باشتترین هاوریتمه. ئیواره یهکی درهنگ بوو. هه رچۆنیک بوو زۆریک له ئیمه له وێ بووین. سه رجه م کهچه کان جگه له خویندکاره کوره کان. ئەو پیتی وتین که زۆر ترسناکه گه ر له شار بمیننه وه. دهنگۆی ئەوهش له ئارادابوو که سه رجه م خویندکارانی ئەو شاره هه لده واسن.

پیاو:

هه ر بۆیه ئیوه بریارتان دا شاری کاپو جی بیلن؟

ژن:

ئیمه له و باره یه وه قسه مان کرد. ئالاکا جان تابه کی پی بوو. به لام یه که سه ر ئیمه گوپیستی وه ستانی لۆرییه ک بووین له به رده م ماله که ماندا. دهرگاکه به هیز کرایه وه و سه ربازه کان

تفه نگیان به دهسته وه بوو هاتنه ژووره وه کورپیکي پوله که مان ویستی قسه یان له گه لدا بکات سوودی نه بوو به لیدان و به پال بردیانه دهره وه تو دهرانی، ئیمه گویمان له چه ند ته قه یه ک بوو وه دواتر کاتیک ئیمه یان برده دهره وه بۆ لای لۆرییه که

پیاو:

ته واوی مه که.

ژن:

بینیمان.

پیاو:

مردبوو.

ژن:

مردن له وێ دوو لۆری لی بوو. سی کهس له ئیمه خراینه لۆری یه که مه وه. سی که سی تریشمان خراینه دووه مه وه. بیگومان من هه ستم به ترسیکی زۆر ده کرد، ترس له مردن ... به لام ... ئەوه شتیکی نا ئاسایی بوو من ته ماشای ئەلکارام ده کرد، ئەو جان تاکه ی له گه ل خۆیدا هینابوو ئەوه شتیکی پی بوو ئیوه چی پی ده لێن بیریکي سارد؟ هیمن و له سه رخۆ؟

پیاو:

به لئی، هیمن و له سه رخۆ.

ژن:

من هه میشه سه رسام بووم پیتی، به لام له و کاته دا ته ماشای

پوخساریم دهکرد پر بوو له تووریهی و رق.... من نهک سهرسام
بووم پتی به لکو زورم خوښ دهویست. ئەوان ئالتوونی پاک و
مروارییان لئ سهند. من تیناگه م بوچی ئالاکایان نههینا... تو
دهزانی...

"دهویست ئاماژهیهک نیشان بدات که مه بهستی چیه"

پیاو:

ملوانکه؟

ژن:

به لئ.... ههولئ ئەدا رابکات، به لام نهیده توانی. په نجه کانی
ئاوسابوون. به قوناغی تفهنگه کانیا لئیان دەدا.

پیاو:

"به رهو لای جانتاکه" ئەمه هی ئالاکایه؟

ژن:

به لئ.

پیاو:

کهواته.... ئیمه کیکي ئالاکامان خوارد؟

ژن:

ئوه هه مووی نییه.

"ژنه که لاپه ره لوولبووه که هی دهرهینا و پيشنیاری کرد پسکیتیک
وهرگریت. پیاوه که سهری نهویستنی لهقاند. ژنه که سهری نزم
ناکاته وه."

پیاو:

"هه ناسه یه کی قوول هه لده کیشیت"، نه خیر.

ژن:

ئالاکا رهنگه نه ماییت.

پیاو:

من دهزانم....

"پیاوه که دهسته کانی بهرز دهکاته وه وهک ئەوهی نهیه ویت"

پیاو:

نا سوپاس.

"ژنه که پسکیتیک له جانتاکه هی دهره هینیت و له سهر پارچه
لاپه ره که دایده نیت، به لام نایخوات."

پیاو:

تو پیویسته بوه ستیت.

ژن:

ئایا ئیمه ئیره جی دههیلین؟

پیاو:

نا مه بهستم ئەوهیه لهو بارهیه وه مه دوی. تو باشتره پشوویهک
بدهیت.

ژن:

نا. تو وت ئەوه یارمه تیدهره، تو راست ده که هی. من ئیستا

دهتوانم له باره‌ی ئالاکاوه بدویم به‌بێ..... تۆ ده‌زانی.....

پیاو:

به‌بێ گریان؟

ژن:

به‌بێ شیتبوون. من ده‌زانم چۆن ئه‌و به‌ئینمه‌وه بیری خۆم. ده‌موچاوی له‌ لۆرییه‌که‌دا. ده‌نگه‌ توورپه‌که‌ی. ئه‌وان ملوانکه‌که‌ی من ده‌به‌ن، به‌لام بازنه‌که‌م نا.... ملوانکه‌ جوانه‌که‌ی ئالانکا له‌گه‌ڵ که‌ ئالتوونیکه‌ی چه‌ماوه‌ بوو... من ئیستا ده‌توانم له‌ باره‌ی ئه‌وه‌وه‌ بدویم.

پیاو:

به‌بێ شیتبوون..... من له‌و بروایه‌دام تۆ زۆر له‌وه‌ به‌هێزتری که‌ شیت بیت. "که‌میک وه‌ستان. ژنه‌که‌ چاوه‌کانی داده‌خات و ده‌ستی به‌ره‌و پسکیته‌که‌ ده‌بات و به‌ره‌و سه‌ر سنگی ده‌بات و چاوه‌کانی ده‌کاته‌وه‌."

ژن:

دوو رۆژ پێش ئیستا.... من ده‌ترسام که‌ من....." ژنه‌که‌ پسکیته‌که‌ ده‌گوشیت و ده‌ستی ده‌کاته‌وه‌ و پارچه‌ پسکیته‌ گوشراوه‌کان به‌رده‌بیته‌وه‌ سه‌ر زه‌وی"..... تۆ راست ده‌که‌یت. من ده‌زانم که‌ شیت نابم.

پیاو:

تۆ ده‌ژیت.

ژن:

به‌لێ، من نامرم.... تۆ ده‌بینی، من وام بیر ده‌کرده‌وه‌ که‌ شیت ده‌بم. کاتیک لۆرییه‌که‌ وه‌ستا.....

پیاو:

تکایه‌. "ژنه‌که‌ به‌ سه‌رسورمانه‌وه‌ ته‌ماشای پیاوه‌که‌ ده‌کات". تۆ باشتتر وایه‌ ده‌ستبه‌رداری ئه‌وه‌ بیت. تۆ زۆر ماندوو بوویت.

ژن:

نه‌خێر. من بیرم نایاته‌وه‌ که‌ ئیمه‌ له‌ کوێ بووین. سه‌یرکه‌، من هه‌ستی زانینی کاتم نه‌ماوو. ئیمه‌ ده‌مانتوانی نزیک یاخود دوور بکه‌وینه‌وه‌ له‌ شار. من وامزانی ئه‌وان ئیمه‌ ده‌به‌ن بۆ که‌مپی زیندانییان، به‌لام کاتیک ئه‌وان ئیمه‌یان له‌ لۆرییه‌که‌ داگرته‌ خواره‌وه‌ ته‌ماشامان کرد لادێیه‌. من پێشتر ئه‌و شوینهم نه‌بینیوو. هیچ شتیک نه‌ده‌ناسرایه‌وه‌. زۆریک له‌ خانووه‌کان سووتابوون و که‌سیش له‌وێ نه‌بوو. ئیمه‌ ته‌ماشامان ده‌کرد و هه‌ولمان ده‌دا شتیکمان بیر بێته‌وه‌، به‌لام ئه‌وان ئیمه‌یان برد به‌ره‌و بینایه‌کی سوور که‌ نه‌ده‌رگای هه‌بوو نه‌ په‌نجه‌ره‌.

پیاو:

سوور؟

ژن:

به‌لێ. سوور نه‌ک وه‌ک ئه‌و رهنگه‌ باوه‌ی ولاته‌که‌مان. ده‌زانم، به‌لام خانووه‌که‌ سوور بوو..... من هه‌رگیز ئه‌وه‌م بیر ناچیت. ئه‌و رهنگه‌ سووره‌ پاش چه‌ند رۆژیکه‌ی تر ده‌بینمه‌وه‌. ئه‌وان به‌ پال

ئيمهيان خسته نيو بيناكه وه، هيچ شتومهكي تيدا نه بوو، به لام له دواييدا زانيم كه نه وه قوتابخانه ي گونده كه بوو. ئالاكا و ديدو و هينو خراڼه نيو ژووريكه وه، وه من و لالو و سينكا بو ژووريكي تر.

پياو:

پيويست ناكات پيم بلتي چي پرووي دا. دهزانم چي پرووي دا.

ژن:

نازاني.

پياو:

نامه وي لهو بارهيه وه گويم له هيچ بيت.

ژن:

بو نا؟ هه موو كه سيك ده بيت لهو بارهيه وه بزانيت. نه وان وا بيريان ده كرده وه كه نهو شه ره..... نو ه، مه به ستم نه وه يه سه باره كان به جلي سه باره ييه وه كه له يه كه ده چوون شه ريان دژ به يه كتر ده كرد. به ناوي نيشتيمانپه روه ريه وه شه ريان ده كرد. نه وه درويه، درويه كي گه وه ره. شه ر..... شه ر بريتييه له..... كه ميك وه ستان" ... نه وان لاقه يان كردم "ته ماشاي پياوه كه دهكات" به لي وايان لي كردم. "چاوه ري دهكات پياوه كه قسه بكات".

پياو:

دهته وي من چي بليم.

ژن:

نازانم.

پياو:

نازانم بليم به داخه وه بو تو، ده توانم؟ چ وشه يه كه هه يه كه بيليم؟..... هيچ وشه يه كه نييه..... تو راست ده كه يت، شه ر..... شه ر كاريكي پيسه. شه ر ره وشتي تيدا نييه، خالييه له پيروزي. "پاش كه ميك وه ستان"

ژن:

نه وان سه رخوش بوون. له لالوه ده ستيان پي كرد. نه وان به ئينگليزييه ناته واوه كه يان پييان وت كه سيكست له گه لدا ده كه ين..... من هه رگيز پي كه نينه كه يانم له بير ناچيته وه..... جله كانيان له بهر لالو دا كه ند. نهو نه يده تواني هاوار بكات، چونكه ده ميان به تپ به ستبوو..... من ده مزاني كه نهو په رده ي كچيني نه دوړاندبوو..... نه وان سيكسيان له گه لدا كرد..... به سيانيان باوه شيان پيدا كرد..... دووانيان زوريان لي كردين كه ته ماشاي بكه ين..... وه يه كيك..... نا... هه ر شه شيان..... يه كه به دواي يه كه.....

"كه ميك وه ستان"

پياو:

به لي.

ژن:

كاتيك له گه ل لالو ته واو بوون،..... من نازانم چه ندي خاياند.....

وام ههست دهکرد چه ندين سهعات بيٽ.... لالۆيان فریڊايه
دهره وه و كه دهگه رانه وه جارێكى تر دهستيان دهكرده وه به
خوار دنه وه.... وه دواى ئه وه..... دواتر.... سينكا.... دواى
ئه وانيش.... من.

پياو:

تكايه.

ژن:

ئه وه كوٽايى نه بوو. له پير له دهره وه مقومقويهك پرويدا، هاواريان
کرد و ئه مريان دهکرد، به دهنگيان پي دهچوو شتيك پرويدا بيٽ.
سه ربازه كان چوونه دهره وه. ئيمه له ژورره وه ماینه وه، به لام نه مان
دهتوانى له گه ل يهك قسه بکهين.... تو دهزانی ده ممان به تپ
پچرابوو.... چاوه كانى سينكا.... من وای بو دهچووم ئه وشيت
بوو بيٽ.... دواتر گويمان له دهنگى لورييهك بوو. سه ربازه كان
گه رانه وه..... سه ربازی تریشيان له گه ل خويان هینابوو....
دواى ئه وه..... ئه وانيش دهستيان کرد به..... خوٽ دهزانی.
"که ميک وهستان"، سه ر له به يانى ئه وان رويشتن، به لام
سه ر هتا.... "دوو باره وه ستانیک، زوري له خوٽی ده کرد كه له
قسه کردن به رده وام بيٽ". دوو سه رباز له ژورره که مان مانه وه.
يه کي کيان که ته و قه له و بوو.... ده موچاوى.... "سه رى
را ده وه شينيت". ته قه ی له سينكا و لالۆ کرد..... دواتر
ته ماشای منى کرد و شتيكى چرپاند به گوٽي ئه وى تر دا. و ابزانم
وتی: ته قه ی لی بکه. دواتر چووه دهره وه.... وه.....

"که ميک وهستان". ته ماشای منى کرد. منيش ته ماشام کرد....
راسته وخۆ له چاوه کانيم روانى..... من ويستم.... به هيز و
قووه ت.... ئه و بیری ده کرده وه.... بیری هاته وه كه چى کرد
له گه لمان..... پرووى کرده ئه ولاوه و تفهنگه که ی ته قاند.... دوو
جار.... به ره و پرووى ديواره که ته قه ی کرد.

"که ميک وهستان"، کاتيک ئه وان هه موو رويشتن، من رويشتم بو
ژورره که ی تر و بينيم.... ئالاكا.... وه.....

پياو:

دووانه که ی تر.....

ژن:

به لی.

پياو:

رويحان تيا نه مابوو؟

ژن:

نه خير. من تيناگه م بوچی ته قه يان له من نه کرد.

پياو:

واى بو دهچم به زه يى نه بوو بيٽ.

ژن:

نه خير ئه وه به زه يى نه بوو.

پياو:

شه رم بوو؟

ژن:

نه خيږ، چاوه کانيان هرگيز شه رمی تيدا نه ده بينرا، نه شهرم بوو
نه به زه يی، چاوه کانی رقی لی دهباری، نهو دهيوست من بژيم.
نهو دهيزانی که من هرگيز بيرم ناچیت، نهو به جوړيک
پيده کهنی، کچيکی موسولمان لاقه کرا، نهو قورستره له وهی که
کچيکی موسولمان بکوژریت.... هر وه ها نهو دهيزانی که
پاشماوهی ژيانم من پرسيار له خوّم ده کهم که بوچی له نیو
هاورپیکاندا ته نها من ده ژيم؟ نهو دهيزانی که... گوناھی پاک.
"که ميک وه ستان"، جانتا که ی ئالا کام ه لگرت.... ده زانی، من
نه مده توانی بير بکه مه وه.... يهک شت له ميشکی مندا بوو....
بيمه دهره وه.... وه ئیستا من ليرهم.

پياو:

به لی.

ژن:

"به پیکه نینيکی وشکه وه"، پاريزراوم سوپاس بو خوا.

پياو:

يان نه لالا.

"دهنگيک دهبيستریت، دهرگا که دهکریته وه، سه ربازه که به جلی
سه ربازيه وه دهرده که ویت".

ئەكتى دووہم

پیاو:

هیبیسیا .

سەرباز:

هیبیسیا؟

پیاو:

بەلێ .

سەربازەكە دووبارەى دەكاتەووە وەك ئەوەى بیهوێت بیری نەچیت .

سەرباز:

چی دەكەى لێرە؟

پیاو:

بەلێ، باشتەر وایە ئێمە پرسىارت لى بکەین تۆ چى دەكەى لێرە .

سەربازەكە وەلام نادا/تەووە .

پیاو:

تۆ لە ئەتەمانیاووە هاتووى، وا نىیە؟

سەربازەكە وەلام نادا/تەووە .

پیاو:

دەترسم تۆ ونبووییتى؟

سەرباز:

ون بوون؟

پیاو:

پێگەت ون کردبیت تۆ لە سنوورەكە پەریووتەتەووە . بەبى هیچ

جووڵە بەردەوامە لە هەمان شوێن وەك ئەوەى هیچ رووى نەدا/بیت

سەرباز:

تۆ كى؟

پیاو:

تیناگەم .

سەربازەكە بەگومانەووە تەماشای دەكا .

پیاو:

تۆ دەتوانى بە ئینگلیزى قسە بكەیت؟ دەتوانى؟ ئینگلیزى؟

سەرباز:

تۆ خەلكى كوێى؟

تېبىنىيەك.... تۆ تېدەگەيت؟

سەربازەكە وەلام نادا تەوہ.

پياو:

لەم ناوچەيە تۆ ناتوانى سنوورەكە بىينىت، چونكە هيچ...." روو

دەكاتە ژنەكە" چى پى دەلئىن.... سنوور....

ژن:

مىخ يان سەنگەكان.

پياو:

راستە، سەنگەكانى سەر سنوور.... هيچ سەنگىكى داكوتراو

نىيە لەو بەشەي ھەرىمەكە. خاكىكى وىرانەيە. لەبەرئەوہ.... تۆ

پىگەكەت ون كردووه.... تېدەگەيت؟... پىگەكەت ون كردووه.

بەپىي ھەلدا ھاتووى. تۆ ئىستا لە ھىبىسيانى.

سەربازەكە سەرى رازىبوون رادەوہشنىت.

پياو:

بەلى. تۆ چىتر لە ئەتەبانيا نىت. ئەمە ھىبىسيانى.

سەرباز:

نەخىر" پەنجە بۆ زەوييەكە رادەكيشنىت" ئەمە مالى منە.

پياو:

مالى تۆ؟

سەرباز:

بەلى.... مالى منە." پەنجە بۆ دەرەوہش رادەكيشنىت"، ئەوہش

خاكەكەمە، نەك ھىبىسيانى.

پياو:

نەخىر.

سەرباز:

بەلى. ئەوہ مالىكەمە. خاكەكەمە. پەنجە بۆ شوئىنىكى دوورتر

رادەكيشنىت" ھىبىسيانى دوورە لىرەوہ، لەو لايەوہيە.

پياو:

"بەگومانەوہ" لەو لايەوہيە؟

سەرباز:

بەلى. ئىوہ بە ھەل ھاتوونەتە ئىرە.

پياو:

نەخىر.

سەرباز:

من گومانم ھەيە، ئىوہ خەلكى ھىبىسيانى.

پياو:

بەلى..... ئەوہ راستىيە.

سەرباز:

تۆ ھاتى بۆ ئىرە.... لەو ھەموو پىگەيەوہ؟

پياو:

بەلى.

سەرباز:

"پەنجە بۆ دەرگا كراوہكە رادەكيشنىت"، نە سەيارە... نە

پاسكىل.... نە ھىستر... چۆن ھاتى؟

پیاو:

به پی هاتم.

سەریاز:

به پی؟ لهو پییه دوورهوه.

پیاو:

به لی

سەریاز:

"به سەر راوه شاندهوه" زیاتر قسه بکه.

پیاو:

مه به ستت چیه؟

سەریاز:

به هیبسی قسه بکه.

پیاو:

"به زمانیک قسه دهکات که سەریاز که تیی ناگات" تیدهگهی؟

ئوهی گویت لی بوو هیبسی بوو، گویت لی بوو؟

سەریاز:

"سەری راوهه شینیت" به لی.

پیاو:

چی تر؟

سەریاز:

"په نجه بو ژنه که راوه کیشیت" ئوه هاوسه رته؟

پیاوه که رهنگی تیکده چیت.

ژن:

به لی

سەریاز که به گومانه وه ته ماشای ژنه که دهکات و دواتر روو له

پیاوه که دهکات.

پیاو:

به لی، هاوسه رمه.

سەریاز:

"روو دهکاته ژنه که" تۆش له هیبسیاوه به پیاسه هاتی؟

پیاو:

به لی، پیگه یه کی زۆر دووره.

سەریاز:

"روو دهکاته ژنه که" ئه و پیگه دوورهت بری؟

پیاو:

به لی.

سەریاز:

من له گه ل ئه و قسه دهکه م.

پیاو:

ئۆکه ی.

ژن:

تۆ لیتره ده ژیت؟

سەریاز:

پیم وتی. ئه مه مالی منه. ئیره هیبسیا نییه.

ژن:

وه ئه‌مه ماله‌که‌ته.

سه‌رياز:

مال؟

ژن:

تۆ ليره ده‌خويت و ده‌خه‌ويت؟

سه‌رياز:

نه‌خير. ئه‌مه مالى من نيه. ئه‌مه خانووى منه خانووى ئيشکردنه "روو ده‌کاته پياوه‌که" تۆ چى ده‌کهى ليره؟

پياو:

له ماله‌کهى تۆدا؟ هيچ. ئيمه هيچمان نه‌کردوه. ئيمه ته‌نها بۆ شوينىک ده‌گه‌ريين تيدا به‌ويينه‌وه، تۆ ده‌زانى ده‌رگاکه دانه‌خرابوو ئيمه پيمان باش بوو هيچى خراب پرووى نه‌داوه.

سه‌رياز:

حه‌وانه‌وه؟

پياو:

شوينىک بۆ پشوو، تۆ ده‌زانى. ئيسراحه‌ت. پالکه‌وتن. ئه‌و زۆر ماندووه. ئيمه پيمان وابوو ئيره باشه.

ژن:

"روو له سه‌ربازه‌که ده‌کات" ئيمه ئيستا ئه‌ريين گه‌ر ده‌ته‌وى.

سه‌رياز:

رؤيشتن؟

ژن:

به‌لى، رؤيشتن.

سه‌رياز:

بۆ كوئى؟

ژن:

بۆ هيبيسا. ئيمه هيچمان نه‌کردوه.

سه‌رياز:

"روو ده‌کاته پياوه‌که" ده‌گه‌ريينه‌وه بۆ هيبيسيا؟

پياو:

به‌لى.

سه‌رياز:

له هيبيسياوه هاتوون؟

ژن:

ئيمه ده‌مانه‌ويت جاريكى تر بگه‌ريينه‌وه.

پياو:

ئه‌گه‌ر ئيمه نه‌توانين شه‌ويک بمينييه‌وه ده‌توانين؟ هيچ شتىک پروونادات، وا نيه؟ ئيمه ده‌توانين له‌سه‌ر زه‌وييه‌که بخه‌وين؟ ئه‌گه‌ر لاي تۆ ئاسايى بيت؟ ئيمه پاره ده‌دهين، دۆلارى ئه‌مريكى.

سه‌رياز:

"سه‌ربازه‌که سه‌ر راده‌وشينيت، ئه‌وه‌ش به‌ماناي "نا" نه‌بوو، به‌لکو ده‌يويست ده‌رى بخات که قسه‌کانتان راست نيه" ئيوه به‌راستى قسه‌ ناکه‌ن.

پیاو:

پاره ددهین.

سەریاز:

"رووله ژنهکه دهکات" شتیک بلی.

ژن:

مه به سست چیه؟

سەریاز:

به هیبسی قسه بکه.

پیاو:

ئهو زۆر ماندوو.

سەریاز:

"رووله ژنهکه دهکات" وهره.

پیاو:

تکایه لئی گهری.

سەریاز:

"رووله پیاوهکه دهکات و به په نجه ئیشارهت دهکات که قسه

مهکه" پیم وتی من قسه له گهل ئهو دهکهه. "رووله ژنهکه دهکات"

دهی شتی بلی! تۆ هیبسی نیت، تۆ له کوپیهوه هاتووی.

"ژنه ولام ناداتهوه، پیاوهکهش هیچ ناییت، سەریازکه باوهشی

دهکاتهوه."

پیاو:

وا مهکه.

سەریاز:

"رووله ژنهکه دهکات" تۆ له ئاتامانیاوه هاتوویت؟

پیاو:

تکایه.

سەریاز:

"ئیشارهت بۆ پیاوهکه دهکات که بیدهنگ به و رووه دهکاتهوه

ژنهکه" له ئاتامانیاوه؟

"سەریازکه شانی ژنهکه رادهوشینیت. ژنهکه ههول دهادت خووی

لی دهریاز بکات، به لام ناتوانیت."

سەریاز:

پیم بلی.

ژن:

"ته ماشای پیاوهکه دهکات و شانی رادهوشینیت" به لی من له

ئاتامانیاوه هاتووم.

سەریاز:

کهواته تۆ خه لکی ئاتامانیای؟

ژن:

به لی.

سەریاز:

له شه ر هه لاتووی؟

ژن:

به لی. من په نابهرم.

سەرباز:

پەنابەر؟

ژن:

بەللى.

سەرباز:

تۆ وادەزانی ھاتووی بۆ ھېيىسىيا؟

ژن:

بەللى.

سەربازەكە قۆلى ژنەكە بەردەدات و ژنەكە دادەنىشىت.

سەرباز:

"روولە پياوۋەكە دەكات" دەيىنى؟ ئىپوھ رېتان ھەلە كىردوۋە.....

ئەوھ راستىيەكەيە.... لەبەرئەوھ..... دوو پەنابەر.

پياو:

نەخىر. يەك پەنابەر.

سەرباز:

يەك پەنابەر؟

پياو:

من پەنابەر نىم.

سەرباز:

ژنەكەت پەنابەرە؟

پياو:

بەللى.

سەرباز:

بەلام تۆ نا؟

پياو:

نەخىر.

سەرباز:

چۆن ھاتى.

پياو:

ئەوھ راستىيەكەيە... من ھېيىسىم. ئاتامانى نىم. لەبەرئەوھ من

پەنابەر نىم.

سەرباز:

تۆ درۆ دەكەيت.

ژن:

نەخىر. من درۆ دەكەم. من ژنى ئەو پياوھ نىم. من ئاتابانىم. ئەو

ھېيىسىيە. ئىمە بەيەكەوھ نىن.... ئەوھ راستىيەكەيە. ئەو لىرە بوو

كە من ھاتم.

سەرباز:

ئەو "روولە دەكاتە پياوۋەكە" تۆ لىرە بووى؟

پياو:

بەللى.

سەرباز:

"روولە پياوۋەكە دەكات" بۆچى؟

پياو:

من ھاتم بە..... من بە سەفەر ھاتم..... تۆ دەزانی خەلكى لە

هیبیسیا دوتوانن له ولاتهکهی تودا به نازادی سهفه ر بکن. بهبی مؤله تی سهفه ر.

سهریاز:

دهزانم.

پیاو:

له بهرئه وه؟

سهریاز:

چی دهکهی لیره؟

پیاو:

بو نا؟

سهریاز:

ئیره چوله وانیه. ئاتامانیا زور نزیکه.

پیاو:

من سیخوړ نیم. وهک ئه وهی تو بروات وایه. من تهنه به ریکه وت هاتمه ئیره. من نووسه رم. من له باره ی ولاته که تانه وه سه رگه رمی نووسینی رومانیکم. بابه تی سه رکه ی رومانکه م سه باره ت به جه نکه. من سه ردانی ولاته که تانم کرد بو ئه وهی بتوانم له باره ی جه نکه وه بنووسم. من تهنه ته ماشای ده ورو به رم ده که م، تو ده زانی. خه لکی ئاسایی ده بینم. تیده گه ی من چی ده لیم؟ من چه ندین روژه لیرم. من له گه ل چه ندین که سدا قسم کردووه. من له سه ر لیکو لینه وهم. وهک ئه وهی که ئیمه پیی ده لیتین. وهک هر نووسه ریک که پیش ئه وهی کتیبیک بنووسیت ده یه ویت

به رچا ورونی هه بیت.

سه ر بازه که به گومانه وه ته ماشای پیاو هکه ده کات.

پیاو:

له بهرئه وه من ده روم بو ئاتامانیا کاتیک که شه ر ته واو بوو. "به لچاو ته ماشای ژنه که ده کات"، من هه ول ده دم ئه وه بکه م.

سهریاز:

نه سه یاره هه یه و نه پاسکیل.

پیاو:

من ناتوانم سه یاره م هه بیت. نووسه ران ده وله مه ند نین..... له بهرئه وه من هه ز ده که م به پا بروم.

سهریاز:

تو هه ز ده که ی به پیاسه بروی؟

پیاو:

من ده توانم چه ندین سه عات به پی بروم. تو ده بینی ده توانی زیاتر بروی. تو به رویشتن به پی خه لکی زیاتر ده بینی. سه ر بازه که به گالته یه که وه وهک ئه وهی که بروای پینه کات. په نجه بو جانتا که راده کیشیت.

سهریاز:

جاننا بچو وکه که. مه به ستم زور بچو وکه که یانه. بو ئه وهی چه ندین روژی تریش لیره بیت.

پیاو:

ئه و جانتایه هی من نییه. خو ی لیره بوو.

پیاوهکه کامیراکه‌ی خۆی هینا ئەو جانتایه‌ی که کامیراکانی تیدا
نه‌بوو.

پیاو:

تۆ پێویسته متمانه به من بکه‌یت، متمانه‌م پێده‌که‌یت؟ من ئەو
جانتایه‌م له‌وێ دانا کاتیک ئەو ژنه هاته ئێره.....من نه‌مزانی
ئەو ژنه کێیه..... تۆ ده‌توانی بیکه‌یته‌وه گهر ده‌ته‌وی.

سه‌ربازه‌که به‌گومانه‌وه ته‌ماشای پیاوه‌که ده‌کات. پیاوه‌که
جانتاکه‌ی ده‌کاته‌وه. سه‌ربازه‌که ده‌ستی له‌سه‌ر کیفی
ده‌مانچه‌که‌ی دا‌ده‌نیت. پیاوه‌که ده‌فته‌ری تیبینییه‌کانی
ده‌رده‌هینیت.

پیاو:

سه‌یرکه چه‌ندین تیبینی تیدا نووسراوه. من نووسه‌رم.

سه‌رباز:

ناوت چیه‌؟

پیاو:

کاتیفه‌ری.

سه‌رباز:

یه‌که‌م ناوت؟

پیاو:

هیسڵ.

سه‌رباز:

هیچم له باره‌ی تۆوه نه‌بیستوه.

پیاو:

من به هێبیسی ده‌نووسم..... له‌به‌رئه‌وه، من به‌ناویانگ نیم.

سه‌رباز:

به‌ناویانگ؟

پیاو:

ناسراو. من نه‌ناسراوم. هیوادرام بناسه‌ریم.

سه‌رباز:

تۆ درۆ ده‌که‌ی.

سه‌ربازه‌که ده‌چیت بۆلای ده‌رگا‌که‌و ته‌ماشای ده‌ره‌وه ده‌کات.

ژن:

"روو ده‌کاته سه‌ربازه‌که "ئێستا ئیمه ده‌توانین پرۆین؟"

سه‌رباز:

نه‌خێر.

پیاو:

بۆ نا؟

سه‌رباز:

"روو ده‌کاته ژنه‌که "بۆ هێبیسیا؟"

ژن:

به‌لێ. ئەو پێی وتم که ده‌تبه‌م بۆ هێبیسیا.

سه‌رباز:

وای وت؟

ئۇن:

بەللى.

سەرباز:

نا تۆ ناتوانى برۆى.

ئۇن:

بۆ ناتوانم؟

سەربازەكە وەلامى ژنەكە ناداتەوہ.

ئۇن:

تۆ دەتوانى برۆى.

سەرباز:

من؟

ئۇن:

بەللى برۆرەوہ بۆ مالەوہ و بە تەنہا جىمان بىللە.

سەربازەكە وەلام ناداتەوہ.

ئۇن:

وہك ئەوہى كە ئىمەت ھەر نەبىنيوہ.

سەرباز:

نەخىر.

ئۇن:

تۆمالت ھەپە، وا نىيە؟

سەرباز:

تۆ زۆر قسە دەكەى.

بىدەنگىيەك. سەربازەكە لە دەرگاكەوہ تەماشای دەرەوہ دەكات.

ئۇن:

چاوەرپى كەسى دەكەى؟

سەربازەكە وەلام ناداتەوہ.

ئۇن:

چاوەرپى گروپەكەت دەكەى؟

سەربازەكە وەلام ناداتەوہ.

ئۇن:

بۆ ئىمە گويمان لىيان نىيە؟..... دىت، نە ئۆتۆمۆبىلى لىيە.

سەرباز:

دەمت داخە!

ئۇن:

تۆ دەزانى من بىر لە چى دەكەمەوہ؟

سەرباز:

گرىنگ نىيە بەلامەوہ تۆ بىر لە چى دەكەيتەوہ.

ئۇن:

من وای بۆ دەچم تۆ لە گروپەكەت ھەلاتىيتى.

سەربازەكە گالتەى بە ژنەكە دىت.

ئۇن:

تۆ دابراوى.

سەرباز:

"بە گالتە جارپىيەوہ"، دابراو؟ قسەى قۆر. بۆ؟ سەرباز ھەللى، تۆ

دهزانی..... "ئیشارەتیک بەرەو لاملی دەکات"، من لێرەم.....
یەک پۆژی تۆ، خێزانەکەم دەبینم. من سبەینی بەیانی دەپۆمەو.

ژن:

ژن و منداڵەکانت دەبینی؟

سەریاز:

تۆ قسە زۆر دەکەی.

ژن:

تۆ هاوسەرت نییە؟

سەریاز:

دەمت داخە.

ژن:

هاورپی کچت هەیه؟

سەریاز:

چیم وت؟ "سەربازەکە دەست دەخاتە سەر دەمی" وس بە،
دەرگاکە دادەخات. بێدەنگ نەبیت دەتکوژم.

ژن:

دەزانم.

سەریاز:

کەس بیرت ناکات.

ژن:

تۆ هەلە. زۆرێک خەلک لە کاپو بێم دەکەن..... تۆ نازانی کاپو لە
کوێیە؟ دەزانی؟

سەریاز:

بەلێ..... خەلکی دەولەمەند لە کاپو دەژین.

ژن:

هەر وەها خەلکی ئاسایی لە کاپو دەژین.

سەریاز:

تۆ دەولەمەندی؟

ژن:

مەبەستت چییە لە دەولەمەندبوون؟ زۆرێک لە کاپو سووتاو.
پۆژیک دەولەمەند و پۆژیک هەژار. پارە سوودی چییە کاتیک
هاورپی کورەکەت بکوژیت؟ پارە ناتوانی جاریکی تر مرقۆفیکی
کوژراو بگەرینیتەو.

سەریاز:

هاورپی کور؟ کوژراو؟

ژن:

بەلێ. کچانی موسوڵمان هاورپی کورپان نییە. باوکم وای وت.
ئەو هەیهتی؟

سەریاز:

بۆ پارەیهکی زۆر.

ژن:

ئۆ باشە. وە زۆرێک لە مەسیحییەکان برۆیان بە سانتا کلۆس
هەیه.

سەرباز:

شتى وام پى مەلى كە بىرم بچىتەو، راستى بلى.
ژنەكە وەلام نادا تەو.

سەرباز:

راستى. قنم. ھەموو راستىيەك.

پىاۋ:

تۆ پىويست ناكات پرسىياري لى بكەيت.

سەرباز:

گەر بمەويت پرسىياري لى بكەم، لىي دەكەم، باش؟

پىاۋ:

باش.

سەرباز:

"رۈۈ دەكاتە ژنەكە"، بۆچى تۆ لىرەي؟

ژن:

لەبەرئەوھى ھاۋرى كورەكەم كوژرا. ئەو لە زانكۆكە درايە بەر
دەستريژى گوللە. لە كاتى شەردا.

سەرباز:

ئەي دۋاي ئەو چى؟ شەرىكى كورت؟ سەربازىك كۈشتى؟ بۆچى
پاىكرد؟

ژن:

ئەو سەرباز نەبوو. ئەو تەنھا خويندكارىك بوو.

سەرباز:

شەرى شەرە. بۆ ھەلاتن؟

ژن:

سەربازەكان بە ھەرەمەكى تەقەيان لە خەلكى ئاسايى دەگرد، ئەو
شەرى نەبوو، ئەو تەوان نەبوو. من دەمەويت ئەوان پاشەكشە بكەن.

سەرباز:

تۆ چى؟

ژن:

من دەمەويت ئەوان پاشەكشە بكەن. من دەمەويت لە مالىكدا
بيانبينم..... پيش دادگايى كردن. لەبەرئەوھى كە من لىرەم.
سەربازەكە گالتەي بە ژنەكە ديت.

ژن:

كاتىك شەرى تەواو بوو. من دەگەرئەوھى و دەياندۆزەمە ئەوان لە
كوپن.

سەرباز:

دەياندۆزىتەوھ؟

ژن:

بەلى.

سەرباز:

چۆن؟

ژن:

سەيركە، وئىنەگرىكى لى بوو. ئەو وئىنەگرە وئىنەيەكى زۆرى گرت.

سەرباز:

وینە؟

ژن:

بەلێ وینە ی سەربازەکانی گرت.

سەرباز:

تۆ بینیانت؟

ژن:

نەخێر.

سەرباز:

تۆ بینیت؟

ژن:

وینە گرەکه؟

سەرباز:

بەلێ.

ژن:

نەخێر. من نەمبینی.... من لە بارەیهوه گویم لێ بوو. بەلام دواى

شەرەکه.... تۆ برۆ ناکەى که من چیت پێ دەلێم، دەتوانم؟ تۆ

وادەزانى من ئەمانە هەلەدەبەستم؟

سەرباز:

نەخێر. ئەو لەوێیە. من دەزانم. وینە دەگریت.

ژن:

تۆ بینیت؟

سەرباز:

نەخێر. پێیان وتم. ئەوان وتیان ئەو بە ئینگلیزى قسە دەکات

ژن:

ئەوه خۆیەتى.

سەرباز:

"بەپێکەنینەوه" ئەو پیاویکی مردوو.

ژن:

مردوو؟

سەرباز:

بەردیکی مردوو.

ژن:

چۆن دەزانى؟

سەرباز:

هاوێرى سەربازەکانم فەرمانیان پێدراوه بیدۆزنەوه.

ژن:

هاوێرکانت؟ تۆ لە زانکۆکه بوویت؟ تۆ تەقەت لى کرد؟

سەرباز:

نەخێر. سەربازەکانى تر بوون ئەوهیان کرد. ئەو شیتانە. ئەوان

پێیان وابوو وینەگرە شیتەکه.... لە تەنیشتمانەوهیه....

وانەبوو..... "قسەکانى بۆ ناوترى و لە قسە کردن دەوستتیت"،

بۆ جەهەننەم.

ژن:

ئەوان برۆیان بەو نەبوو؟

سەرياز:

نا، بېروابوون نا. بۆ ئەوان بېروا بکەن؟ ئەو چەندىن پۆژ لەگەلىيان
بوو..... سەريازە باشەکان..... ئەو وای دەوت. ئيشيان بۆ
دۆزىيەو. ھەميشە لەگەل سەريازەکان دەپۆيى. لە زانکۆکەو ئەو
زوو بۆ شارۆچکەيەک..... دوور لە شارەکەو..... شىتانه.
دەبوو بيانکوشتايە.

ئى:

بۆ؟

سەرياز:

ئەو لە بەرەى ئىمە نەبوو؟ بارەگاگە لەدەرەو بوو. سەرلەبەياني
دواتر ھاورپ سەريازەکانم فەرمانيان پى کرا..... پۆيشتن
ھيتيان.

ئى:

کاتىک تۆ ھاتى بۆ ئىرە..... ھاورپ سەريازەکانت بينيەو؟ ئەو
پۆيشتبوو؟

سەرياز:

بەلئ ئەوان لە خانوويەكى كۆنى خراپدا بوون. دەرگەى نەبوو.
پەنجەرەى نەبوو. كەسى نەيىنى كە پۆيى..... ئەوان سەرخۆش
بوون..... عەقلىيان لەدەست دابوو. پياو وىنەگرەكە لە بەرەى
ئىمەبوو. ھاھاھا.

ئى:

كەواتە ئەو ھىشتا لە ژياندا ماو..... لە شوپىنكە.... لەگەل
وينەكانيدا.

سەرياز:

ماوہيەكى دريژ نا. قنم. وينەگرەكەت مردووہ.

ئى:

گەر ئەو ئىنگليز بىت، يەكىك باسى دەكات كە چى بەسەر
ھاتوو. وە چى كردووہ.

سەرياز:

"بە بزەيەكەو" ، ئەوان ھەرگيز نايدۆزنەو..... بەلام ئىمە شتىك
لە بارەيەو دەزانين.... ئەوان ھەزناكەن بىيستن كە لە
بەريتانيايە.

ئى:

چۆن دەزانی؟

سەرياز:

من پىت نالىم.

پياو:

من داواكارىيەكم ھەيە. "پياوھكە بەرەو جانتاكەى دەروات.
سەريازەكە تەماشاي دەكات. خۆى ئامادە دەكات و دەست
دەخاتە سەر كىفى دەمانچەكەى. دەستى لەسەر دەمانچەكە
دادەنىت. بە چاوەكانى چاودىرى پياوھكە دەكات بزانی چى
دەكات. پياوھكە چەند پارەيەكى كاغەز دەردەھىنىت. سەريازەكە
ئاھىكى بەبەردا دىتەوہ". ئەمانە بگرە و پۆرەوہ بۆ مال. بىرى
بكە كە لىرە بوويتە. سەردانى خىزانەكەت بكە. چاوەكانت دابخەو
چانسى ئەومان پى بدە پۆينەوہ بۆ ھىبىسيا.
سەريازەكە پارەكە وەرناگرىت.

پیاو:

لیم تیگه یشتی؟

سەریاز:

بە لێ.

پیاو:

کەس نازانیت.

سەربازەکە پیکە نینی بە پیاووەکە دیت.

پیاو:

تکایە.

سەریاز:

چۆن هەول دەدەئە کە بمکری؟

پیاو:

نا من داوای بەزەییەت لێ دەکەم. ئەو کچە گەنجە. بێتاوانە.....

من دەبیەم و لە کەمپی پەنابەران لە هێبیسیا دایدەنێم.

سەریاز:

تۆ چی دەزانی؟ من حەز بە تۆ ناکەم.

پیاو:

دەزانم. بەلام تۆ ئەو لەبەر خاتری من ناکەیت. تۆ لەبەر خاتری

ئەم کچە ئەو دەکەیت. تۆ ئەو دەکەیت لەبەر ئەوەی ئەو شتیکی

باشە بۆ تۆ. چی تر؟ هیچ شتیکی نییە لە.....

سەریاز:

لە چیدا؟ بیکۆژم؟ حەز دەکەم. ئەو هاوانی ئاتامانییە، تۆ دەزانی.

پیاو:

ئەو دەیه هەمە. دووسەد و پەنجا دۆلاری ئەمریکی؟

سەریاز:

"بە پیکە نینیکی گالتە جاریبەوێ روو دەکاتە ژنەکە" چەندت پارە

پێیە؟

ژن:

هیچ.

سەریاز:

هیچ؟ قنم. تۆ درۆ دەکەئە.

ژن:

بۆچی درۆ دەکەم؟

سەریاز:

"روو دەکاتە پیاووەکە"، جانتاکەت بێنە.... بیکەرەوێ.

"پیاووەکە جانتاکەئە ئالاکا دەکاتەوێ. چەند لاپەرەیهکی لوولکراو

دەردەهێنیت کە بسکیتی تێدایە، بتلیک و خاولییەک و جلی

خۆگۆڕین و جلی ژێرەوێ تێدایە. سەربازەکە سەیری دەکات

جانتاکە بەتالە".

سەریاز:

بەردەوام بە.

"پیاووەکە لە گیرفانەکەیدا جزدانیک دەدۆزیتەوێ. چەند پارچە

کاغەزیک دەردەهێنیت".

سەریاز:

دۆلاری ئەمریکییە؟

پياو:

به لئى.

سەرياز: چەندە.

پياو:

"تیکدەچیت" وەرە.

پياو:

"پارەكە دەژمىریت" سەد دۆلار.

سەريازەكە دەستى بۆ رادەكیشیت و پياوئەكەش پارەكەى دەداتى.

سەرياز:

"رۆو دەكاتە ژنەكە" رۆژيک دەولەمەندى و رۆژيکى تريش هەژار.

ژن:

ئەو جانتای من نىيە.

سەريازەكە بەگالتە جاريەو پىدەكە نىت.

ژن:

ئەو جانتای ئالاکايە. پارەى ئەو.

سەرياز:

هە ئالاکا؟

ژن:

باشترین هاوړيځم.

ژن:

له كاپو؟

ژن:

به لئى.

سەرياز:

ئەو بە رازيکى دەولەمەندە. ئىستا له كوئىيە؟

ژن:

ئەو مرد.

پياوئەكە دەيهوئیت ۲۵۰ دۆلارەكە بدات بە سەريازەكە.

پياو:

تکايە ريگەمان بدە برۆين.

سەريازەكە پارەكە وەرناگریت. ئەو تەنانەت تەماشای پياوئەكەش

ناكات. ئەو بە گالتە پىكر دىنەو تەماشای ژنەكە دەكات.

سەرياز:

"بە بزەيهكى ناشرينەو" باشترین هاوړيت مردوو.

ژن:

به لئى.

سەرياز:

كەچى تۆ جانتا كەيت هينا؟

پياو:

سى سەد و پەنجا دۆلار؟

سەريازەكە ئىستاش ئامادە نىيە پارەكە له پياوئەكە وەر بگریت.

سەرياز:

نا.

ژن:

هەرچۆنیک بیت پیت دەلێم. ئەو لاقە کرا. وە دواتر گوللەباران کرا. تۆ دەتەوێ پیت بلێم له کوێ؟

سەریاز:

نەخێر. من گرینگی بەو نادم.

ژن:

شەوی رابردوو. حەز دەکەم بزانم له کوێ؟

سەریاز:

نەخێر.

ژن:

له قوتابخانەیهکی گوندیکی سوور. نه په نچه ره ی هه بوو نه ده رگا.

پیاو:

"روو دهکاته ژنهکه"، پێویست ناکات.....

ژن:

"قسهی پێ دهبریت"، به لێ. پێویسته بیلێم. ئیمه ناتوانین به یاری پشیلە و مشکەکه بهردهوام بین. "روو دهکاته سەریازەکه" تۆ لهوێ بووی.....

سەریاز:

به لێ. وه ههروهها تۆش لهوێ بووی؟

ژن:

به لێ.

"وهستانیک. سەریازەکه تا ئیستاش به گالته جارییه که وه بزهیهک دهگریت".

سەریاز:

من ئەو دەیناسم.

ژن:

ئەو؟

سەریاز:

به لێ.

ژن:

کێ دەناسیت؟

سەریاز:

ئەو پیاوهی که کچهکهی لاقه کرد.

ژن:

تۆ لاقهت کرد.

سەریاز:

نەخێر. ئەو لاقه ی کرد.

ژن:

زیارد له کهسیک بوون.

سەریاز:

به لێ. به لام ئەو.....ئەو زۆرترین..... تۆ دهزانی. ئەو حهزی لێ

بوو..... ههروهها تۆش دهیناسی.

ژن:

من دەیناسم؟

سەرياز:

بەلێ، ئەوهی دواى وینەکان کەوتبوو.... بەلێ..... ئەو کورەى کە
وینەکانى دەگرت. ئەو هەموو شەوئى لەوئى بوو. ئەو لاقەى کرد.

ژن:

نەخێر.

سەرياز:

چەندین جار.

ژن:

نەخێر.

سەرياز:

بەلێ، ئەو لاقەى کرد.

ژن:

تۆ درۆ دەکەیت. تۆ هەرگیز نەتبینیوه. کاتیک تۆ هاتى ئەو
رۆیشتبوو.

سەرياز:

ئەوان لە بارەى وینەگرەکەوه هەموو شتتیکیان بە من وت.

ژن:

رەنگە کەسێکى تر بووبێت. ئەو نەبووه. ئەو لە بەرى ئێوه
نەبوو.... ئەوه بەخۆت بلێ.

سەرياز:

ئەو لاقەى کرد، قنم. ئەو هەروەها لاقەى کچەکانى تریشى کرد.

ژن:

تۆ درۆ دەکەیت.

سەرياز:

بۆ درۆ بکەم؟ ئەو تیکەلى سیانیان ببوو.... بەلێ..... ئەو حەزى
لە سێکس بوو. حەزى لى بوو.... کى گرینگی پى دەدات؟... بە
تەوسەوه... کچە ئاتابانییهکان... هاهاها.

ژن:

تۆ ئەم قسانە هەلەبەستیت.

سەرياز:

نەخێر.

ژن:

تۆ لاقەت کردن. تۆ گوللەبارانت کردن.

سەرياز:

من لەوئى نەبووم.

ژن:

بەلێ تۆ لەوئى بووى.

سەرياز:

نەخێر.

ژن:

کاتیک تۆ هاتى.... سەرلەبەیانى.... تۆ و هاوڕى سەربازەکانت...
هەندیکتان هاتنە ئەو ژوورەى کە منى لى بووم. بەلام تۆ.... تۆ
رۆشتى بۆ ئەو ژوورەى کە ئالاکا و دیو و هیبۆى لى بوو.

سەرياز:

نەخێر.

سەرياز:

بەلێ، ئەوهی دواى وینەکان کەوتبوو.... بەلێ..... ئەو کورەى کە
وینەکانى دەگرت. ئەو هەموو شەوئى لەوئى بوو. ئەو لاقەى کرد.

ژن:

نەخێر.

سەرياز:

چەندین جار.

ژن:

نەخێر.

سەرياز:

بەلێ، ئەو لاقەى کرد.

ژن:

تۆ درۆ دەکەیت. تۆ هەرگیز نەتبینیوه. کاتیک تۆ هاتى ئەو
رۆیشتبوو.

سەرياز:

ئەوان لە بارەى وینەگرەکەوه هەموو شتتیکیان بە من وت.

ژن:

رەنگە کەسێکى تر بووبێت. ئەو نەبووه. ئەو لە بەرى ئێوه
نەبوو.... ئەوه بەخۆت بلێ.

سەرياز:

ئەو لاقەى کرد، قنم. ئەو هەروەها لاقەى کچەکانى تریشى کرد.

ژن:

تۆ درۆ دەکەیت.

ژن:

تۆ پېويست بوو له وئى بى.

سەرياز:

پېويست بوو؟

ژن:

له و کاتەدا هەموو هاوړپیکانم هېشتا مابوون. تۆ لاقەت کردن.
دواى ئەو تۆ گوللەبارانت کردن.

سەرياز:

نەخېر!

ژن:

گەر تۆ له قوتابخانەى سوور نەبووى ئەى له کوئى بووى؟

سەرياز:

قسەى قۆر، "رۆو دەکاتە پياووەکە" ئەو.....

ژن:

من تەرمەکانم بينى. ئەوان جليان لەبەردا نەبوو وه هەموو
گيانيان به خوینەووه بوو.
"سەريازەکە دەست بۆ سەرى خۆى دەبات وهک ئەوہى بليت ئەم
ژنە شيت بووه".

سەرياز:

"رۆو دەکاتە پياووەکە" چى پى دەلئى؟... شيت؟

پياو:

نازانم.

سەرياز:

بەلئى تۆ دەزانى.... شيت.

پياو:

بەلئى، شيت. لە دەستدانى عەقل.

ژن:

نا. من شيت نيم.

سەرياز:

تۆ عەقلىت لە دەست داوه.

ژن:

نەخېر.

ژنەکە سەريازەکە رادەکيشيت و لئى دەدات. پياووەکە ديتە
پيشهوه بۆ يارمەتيدان. سەريازەکە خۆى رادەپسکينيت.
دەمانچەکە دەکەويتە سەر زهوييهکە. ژنەکە هەلئيدەگريتهوه.
پياووەکە شەر دەکات.

ژن:

بوهسته.... بوهسته.

"ئەوان تەماشای ژنەکە دەکەن. ژنەکە پەنجە بۆ دەمانچەکە
رادەکيشيت. ئەوان شەرەکە دەوستين."

ژن:

"رۆو دەکاتە پياووەکە" هەلسە. "رۆو دەکاتە سەريازەکە" تۆ نا.

پياووەکە هەل دەسيت و سەريازەکە هەر بەدانيشتنهوه دەمئيتتهوه؟

پياو:

تەقە لە سەريازەکە بکە.

ژن:

نا.... "روو دهکاته سهر بازهکه"، برق دهرهوه لیره.

"سهر بازهکه به رهو لای دیوارهکه دهجوولیت. هر پیدهکه نیت. پیکه نینیکی گالته جارانه له سهر لیره کانی تی".

پیاو:

بو ته قهت لی نه کرد؟
"ژنه وه لام ناداته وه"

پیاو:

ئهو لاقه ی ئالاکای کردووه.

ژن:

به لی.

پیاو:

گولله بارانیشی کردووه.

ژن:

به لی.

پیاو:

ئهو ههروه ها کچه کانی تریشی لاقه کردووه..... هاوریکانت....
گولله بارانی کردن.

ژن:

ده زانم.

پیاو:

گهر تو ناتوانی.... من ده توانم. ده مانچه که م بده ری.

"ژنه هیچ په رچه کدار یکی نییه"

پیاو:

شهر به رده وامه.

ژن:

تو پیویسته ئه وه به من نه لی.

پیاو:

ئه وه شهره.

"ژنه که دهسته کانی بلاو دهکاته وه. دهستی راده وه شینیت"

پیاو:

بو نا؟

ژن:

من سهر باز نیم.

پیاوه که هه ول ددهات ده مانچه که ی لی بسینیت. ژنه که ئیشاره تی
بو دهکات که دوور بکه ویتته وه.

پیاو:

گه مژه.... تو دادپه روه ریت دهوی له جیاتی توله. وا نییه؟
ژنه وه لام ناداته وه.

پیاو:

باشه، هه ول به دادپه روه ر به. بیکوژه.

ژن:

بیکوژم؟.... نا. ئه مه ژووری مه حکمه نییه و منیش جه لاد
نیم... وه....

پیاو:

تۆ راست دهكەى. ئېرە ژوورى مهكهمه نىيه، ئېره مهيدانى شەرە. ئەو دوژمنى تۆيه. تۆ پېويسته شتىك بكهيت. "ژنهكه وهلام ناداتهوه. دهستهكانى رادهوشىنيت و بهرهو جانتاي سهربازهكه دهروات. دهيكاتهوه و ئەمدىو ئەودىوى دهكات. ملوانكهيهكى ئالتوون دەوژىتهوه".

پیاو:

بهلگهت دهويت، وا نىيه؟ بۆ ژوورى مهكهمهكهت؟ زنجيرى ئالتوونى كه نيوه مانگىكى پېويه. "ژنهكه ملوانكه ئالتوونهكه ههلهكريت"

پیاو:

تۆ حەز دهكەى ئەوه نهبينيت. "ژنهكه دهستى رادهوشىنيت"

پیاو:

ئەو سهلماندنه بهس نىيه؟ ياساى راستهقىنه دهلى بهلى... تهقهى لى بكه.

ژن:

"روو دهكاتە سهربازەكە"، شتى بلى.

سهرياز:

"هيشتا هر بزه گرتوويهتى"، بۆزى؟ هر شتى بلىم تۆ دهلى درۆ دهكەى.

ژن:

ئەم ملوانكهيه هى ئالاكايه.

سهرياز:

هى ئەوه؟ چۆن دهزانى؟

ژن:

زنجيرىك ئالتوون، نيوه مانگىكى پېويه.

سهرياز:

"به بزهيهكهوه" چۆن دهزانى هى ئەوه؟

پیاو:

تهقهى لى بكه.

سهرياز:

تۆ دوو جانتات هيناوو.

پیاو:

تۆ ئالاكات لاقه كرد. تۆ زنجيرهكهت دزيوه.

سهرياز:

بۆچى جانتاكەى ترت هيناوه؟

پیاو:

ئەو دهتكوريت.

سهرياز:

"روو دهكاتە ژنهكه" لىي بېرسه.

پیاو:

ئەو قسهى قۆر دهكات.

سهرياز:

"روو دهكاتە ژنهكه"، ئەو دوو جانتاي هيناوه. تەماشای بكه.

"سەربازەكە پەنجە بۆ ئەو شوپنە رادەكیشیت كە پیاوھەكە جانتای دووھمی لای شار دەوھ ئەو كاتەى كە شانۆگەرییەكە دەستی پى كرد".

پیاو:

"روو دەكاتە ژنەكە" بىكوژە.

ژن:

چى؟

پیاو:

گوپى لای مەگرە. ئەو تەلەپە. ئەو نابى شىتمان پكات.

سەرباز:

"روو دەكاتە ژنەكە"، لەوئى.

"ژنەكە بەرھە لای جانتای پیاوھەكە دەسوورپتەوھ. لە شوپنە شاراوھەكە دەرى دەھىنیت. كامپىرا پىچراوھەكە ھەلەدەگریت و تەماشای پیاوھەكە دەكات. وەستانىك دروست دەبیت. ژنەكە چاوھرى پیاوھەكە دەكات كە قسە پكات بەلام ئەو ھىچ نالیت".

ژن:

"روو لە پیاوھەكە دەكات"، كەواتە وینەگرەكە ئىنگلىز نىيە.

پیاو:

بروا بەو قسانە مەكە كە بوئى كرد.... بروا دەكەى؟ من نووسەرم. "سەربازەكە بە كالتە جارپىيەوھ پىدەكەنیت".

پیاو:

بەلى ئەوھ راستىيەكەپە. من نووسەرم. من خەلكى ھىبىسىام.

بەلگەت دەوئى؟

"ژنەكە زنجىرەكە لەسەر زەوپیەكە ھەلەدەگریت و دەخاتە نىو جانتای پەكەمەوھ".

پیاو:

سەپرەكە. ئەو تىبىنىيانە بۆ پۆمانەكەمە.

ژن:

"دەستەكانى رادوھشىنى"، نەخىر وا نىيە.

پیاو:

تىناگەم. تۆ باست لە دادپەرورەى دەكرد، وانەبوو؟ "پیاوھەكە دەست بۆ دەفتەرى تىبىنىيەكە دەبات و ژنەكەش ناپەلەت"

ژن:

لە شوپنى خۆى داينتوھ.

پیاو:

تۆ متمانەت بە من نىيە؟

ژن:

نەخىر. پىت دەلیم داينتوھ.

پیاو:

باشە.

"پیاوھەكە دەفتەرى تىبىنىيەكە لەسەر زەوپیەكە دادەنیت. ژنەكە ھەلى دەگریت و لاپەرەكانى ھەلەدەداتەوھ".

ژن:

چوار لاپەرە؟

پياو:

من دهبي وهریان بگيرم.

ژن:

له بهر چی؟

پياو:

تو ناتوانی بیانخوینیته وه، ده توانی؟

ژن:

چوار لاپه ره. ئەوانی تر ره شن.

پياو:

وه له بهر چی؟ هه چۆنیک بیت ئەوانه تیبینییه کانمن.

ژن:

تیبینی بو نووسینی رۆمان؟

پياو:

تۆ پئویسته بروام پی بکهی.

ژن:

حه زم ده کرد بمتوانیایه. کتیب ژیانیکی راسته قینه نییه. بیرته؟

نووسه ره ئەوه ده لیت؟

پياو:

مه به ستم ئەوه نه بوو.

ژن:

تۆ له قوتابخانه سووره که ی گونده که بووی؟

پياو:

نا، من له وی نه بووم.

ژن:

تۆ له کوپوه هاتووی؟

پياو:

له هئیبیسا وه. پیم وتی. هئیبیسیا.

ژن:

وه قسه ت له گه ل خه لکیکی زۆردا کردبوو. له ناوچه ویرانه که؟

پياو:

به لی.

ژن:

له نزیک سنووره که؟ له نزیک قهتابخانه ی گونده که؟ نووسه ریک که

جانتا که ی پره له کامپرا؟ .. بمبووره، من ناتوانم بروات پی بکه م.

پياو:

بروا ده که ی یان نا ئەوه یه. ئیمه پئویسته بچینه دهره وه و برۆین

بو مال له هئیبیسیا. ئیمه پئویسته به یه که وه کار بکه ین.

ژن:

مال له هئیبیسیا.

پياو:

تۆ له وی پارێزراو ده بیت. چ چاره سه ریکی ترت لایه؟ ئیمه له

نیو کاترمیری تر دا ده توانین برۆین. گهر تۆ ناته وی ته قه ی لی

بکه ی، ده توانین بیبه ستینه وه. ئەوه یه ک گورزه حه بله ئەو

ناتوانی شوینمان بکه ویت.

ژن:

نه خيږ.

بياو:

من جانناکه ت هه لده گرم.

ژن:

جانناکه م هه لده گريه؟

بياو:

"روو دهکاته سه ربازه که"، تو به چ جهه ننه ميک پيده که ني؟

ژن:

ئيستا به به که وه له گهل تو ده رووم. کيشه نييه با بمرم.

بياو:

"پاش که ميک وهستان"، ئوکهي... باشه. من له وي بووم. له قوتابخانه سووره که... وه من... به لام نهک وهک نه وهی که تو بيري لي ده که يته وه. "روو دهکاته سه ربازه که"، به لام نهک وهک نه وهی تو به م ژنه ت و سه باره ت به من. "روو دهکاته ژنه که"، سه بیره که. من ماوهی شهش مانگ له ئاتا بانیا بووم. چاوديري شه ره که م ده کرد بؤ روژنامه يه کی ئینگليزي. من له زانکۆ که بووم کاتيک که سيک وي نه کانی منی دؤزييه وه..... ئه وه رهنکه... چي ده لي؟..... هه ره شه يه؟ مه ترسی بؤ سه ر سوپا. پيشيلکردنی مافه کانی مروف، شتی له و بابه ته، تو ده زانی. من هه ولم دا بروم. به لام نه خيږ. منيش له لورييه که دا بووم.... له دوايدا ئيواره بوو خويندکاره کانی هاوپيت... سيانيان....

ژن:

تو له هه مان لوري دا بووی؟

بياو:

به لي.... وه له هه مان ژووری قوتابخانه ی گونده که. ژوورتيکی پؤل بوو.... شتيک له سه ر تهخته ره شه که کيشه رابوو..... وي نه ی منداليک... فريشته يه که.... تو ده زانی ئه وان چيان کرد؟.... ئه وان ده مانچه يان له سه ر سه رم راگرت و زوريان لي کردم.... تو هيچ شتيکی تريت نييه له و کاتدا بيکه يت..... من به شتيک بووم له و..... تو ده زانی..... ئه و..... ناشرينه.. به لي، من نه وه م کرد که ده بوو نه مکردايه، به لام گه ر نه مکردايه.... من پاله وان نييه..... من داوات لي ناکه م که بمبووری..... من ناتوانم له خووم ببوورم، تو ده زانی.... وه ئه و فريشته يه.....

ژن:

فريشته؟

بياو:

به لي. به دوو چاو ته ماشای ده کردم.... وه باله گه وره کانی....

ژن:

به راست، وا نييه؟ فريشته يه که له ولا تيکی موسولماندا؟

سه ربازه:

"روو دهکاته ژنه که" چه زی لي بوو، قنم. چه زی لي بوو.

بياو:

تو پيويسته بروام پي بکه ی..... نه وه فريشته بوو، ته ماشای ده کردم. له مه ودوا ئه و فريشته يه ژيانم داگير دهکات.

سەرباز:

تۆڭەزەت لى بوو، دۇنيام كىرۈۋەتە .

پىياۋ:

نا، نا .

سەرباز:

"رۈۋ دەكاتە ژەنەكە"، سەيركە تۆ ناتوانى زۆر لە پىياۋيىك بەكى بۇ لاقە كىردىن، قىنىم، ئەۋە تەۋاۋ نەگۈنجاۋە .

ژىن:

"رۈۋ دەكاتە پىياۋەكە"، تۆ وتت ناتوانى كەس ئازار بەدى. بىگومان نەخپىر. بەلام لە ھەمان كاتدا، تۆ دەزانى... ئەۋە تۆي... ۋەك سەربازە ئەلمانىيەكان لە كەمپە زۆرەملىكاندا.....

پىياۋ:

بەلى... من دەزانم. من كۆتايىم بەۋى ھىنا .

ژىن:

"شانەكانى ھەلدەتەكىنىت"، ئايا من پىيويستە بە بەزەيى بىم؟ پىت دەلىم كە چۆن كۆتايىت بەۋى ھىنا .

پىياۋ:

بۆچى نا، ئەۋە رۈۋى دا .

ژىن:

نەخپىر. بىرتە كە تۆ وتت... لە ھەر ھۆكارىكدا شتىك لە پىشتەۋەي ھەيە. رەنگە ئەۋە دلرەقى ياخود شتىكى ناشرىن يان ھەر شتىكى تر بىت. بەلام ھەمىشە ھۆيەك ھەيە... تۆ ئەۋىت

جىھىشت لەبەرئەۋەي كە ھەرگىز پىرسىيارت لەخۆت نەكرد: من لە چ بەرەيەكم؟ تۆ ھىچ بەرەيەكت نەگرت. تۆ وىنەت دەگرت. شتە شاراۋەكانى پىشت كامپىرا، تەماشاكىردىن. من نامەۋىت تۆ تۈۋش بىت... تۆھ نەخپىر. وىنەكان، ئەۋەيە كە من دەمەۋىت .

پىياۋ:

باشە، باشە. بە چاۋى سووك تەماشام بىكە. من قەناعەت دەكەم. من دەزانم. تۆ ھەموو مافىكت ھەيە كە.... بەلام بىرت نەچىت....

ژىن:

چى بىر نەكەم؟

پىياۋ:

من ئىستا گىرتارم .

ژىن:

چۆنچۆنى؟

سەرباز:

بەلى، تۆ لە كام بەرەيە بوۋىت؟

ژىن:

پىمان بلى .

سەرباز:

بەلى پىمان بلى" بە ھىۋاشى بەرەۋ لاي جانتاي كامپىراكان دەروات ."

ژىن:

لە شوپىنى خۆت بوەستە .
"سەربازەكە خۆي گىل دەكات و قەپاغى فىلمەكە لىدەكاتەۋە ."

به گومانه وه ته ماشای پیاوه که دهکات".

سەریاز:

دهتوانم؟ به لئی؟ نه خیر؟

"سەریاز که دهیه ویت بجوولیت"

ژن:

نا! بوهسته.

"سەریاز که پیده که نئی و به رهو رووی ژنه که ده پروات. ژنه که

دهترسیت و ههول ده دات ده مانچه که به قینیت، به لام ناته قیت.

سەریاز که ده مانچه که له دهست ژنه که ده سینیت"

سەریاز:

"به پیکه نینه وه"، ده بینی؟ ئیستا نامادهیه بۆ ته قانندن. "روو دهکاته

پیاوه که" نامادهیه بۆ به کارهینان. "که میک وهستان و روو دهکاته

ژنه که"، قنم، ئیستا دهتهوئی چی بکهیت؟

ژن:

من؟

سەریاز:

دهیکوژی؟

ژن:

من دهمهوئی ئەم ترسه م بره ویتته وه.

سەریاز:

"به بزیه که وه"، فکرهیه کی باشه، چۆن؟

ژن:

ئەوه په یوه ندی به تووه ههیه، وا نییه؟

پیاو:

تۆ ناتهوئی ئیمه بکوژی، وا نییه؟

سەریاز:

من دهمهوئی تۆ بکوژم. من دلنیا نیم که ئەوه دهکه م.

ژن:

منیش دهکوژی؟

سەریاز:

نازانم. "روو دهکاته پیاوه که"، و ابرانم تۆ ئیستا دهتوانی برۆی.

"پیاوه که به گومانه وه ته ماشای سەریاز که دهکات".

سەریاز:

به لئی تۆ دهتوانی برۆی.

پیاو:

"روو دهکاته ژنه که"، ئیمه پیویسته برۆین.

سەریاز:

"روو دهکاته پیاوه که"، نا تۆ دهتوانی برۆی. "روو دهکاته ژنه که"، تۆ

دهتهوئی شوینی بکهوی؟

پیاو:

به لئی. ئەو دهیهوئی لیتره بچیتته دهره وه. من دهیه م بۆ هیدیسیا.

ژن:

نه خیر.

پیاو:

ناتوانی لیم ببووری؟ ... ئەوان به زۆر پێیان کردم.

ژن:

سوودی چیه گهر له تو ببوورم. فریشته کهت هه رگیز ناتبووریت، لیت دهبووریت؟

پیاو:

من دهمه وئ بتپارێزم. دهمبووری یان نا، ئەوه مهسه له یهک نییه.

ژن:

من ههروهها له ژووری پۆله که بووم.

پیاو:

؟؟.... نا.

ژن:

به لئ من له وئ بووم. کاتیک هه موو ئەوانه ی تر رویشتن. من پیم وتی. بیرت ماوه؟؟.... هیچ فریشته یه که له سهه تهخته ره شه که نه بوو.

سهریاز:

فریشته ی لی نه بوو.

ژن:

برۆ بۆ هببسیا، جۆن، یان هه شوینیک که تو ناوی دهنی. "پیاوه که سهیری سهریاز که دهکات. سهریاز که شانی دهجووئینیت و په نجه بۆ لای ده رگا که راده کیشیت. پیاوه که دوو جانتاکه هه لده گرت"

سهریاز:

نا. جانتاکان نا.

پیاو:

ناتوانم له گه ل خۆم بیان بهم؟

سهریاز:

نه خیر.

"پیاوه که جانتاکان له سهه زهوییه که دهنیت".

سهریاز:

تو حه ز ده که ی بمینیته وه؟

پیاو:

"ماوه یه که دههستی ناتوانی بریار بدات" نا نه خیر، نامینمه وه.

"سهریاز که ده رگا که دهکاته وه، پیاوه که ههنگاو دهنی بۆ دهره وه."

ژن:

هیوا دهخووزم بۆ تو.....

"پیاوه که وهستاوه و ته ماشای ژنه که دهکات."

ژن:

ئاره زووی ئەوه ده که م که فریشته کهت نه بیتته خێو و له کۆلت بیتته وه.

"پیاوه که دهچیتته دهره وه. سهریاز که به دوایدا دهچیتته دهره وه و ده رگا که دوا ی خۆی داهخات. دهنگی تهقه یه که ده بیسترتیت. سهریاز که ده گرتته وه. ده مانچه که ی ده خاته وه نیو کیفه که ی"

سهریاز:

نه فریشته و نه خێو.

"وهستانیک. هه ر دووکیان ته ماشای به کتری ده که ن"

سەرباز:

هیچ پرسیاریکت ههیه؟

ژن:

نەخیر..... وەلامەکان دەزانم.

سەربازەکه ملوانکه که هەڵدەگریت و بەرەو ژنەکه دەپروات.
ملوانکه که دەکاته ملی ژنەکه. دیتە دواوه و تەماشای دەکات.
ژنەکه چاوهکانی داناخات. سەربازەکه دەست دەبات بۆ زهوییه که
و مشتێ کا هەڵدەگریت و لهیه کی دەخشینیت.

ژن:

تۆ هەول دەدهی لاقەم بکهیت، وا نییه؟

سەرباز:

ئەوه پرسیاره کهت بوو؟

ژن:

نا.... من نامەوێت پرسیار بکهم.

"سەربازەکه جانتاکه هەڵدەگریت. مەبەستی ئەوهیه که به ناو
کایه که دا پەرش و بلاوی بکاتهوه، به لام ئەو به رامبەر به خوێنه که
وریایه. به قیزه وه جارێک تەماشای خوێنه که دهکات و جارێکیش
سهیری ژنه که دهکات"

سەرباز:

تۆ.....؟؟؟

ژن:

به لێ.

سەرباز:

له.....؟

ژن:

به لێ.

"وهستانیک. دهگه ریته وه بۆ لای جانتاکه. دهروا بۆ لای ده رگاکه و
دهیکاته وه".

سەرباز:

ههیبسیا.

"ژنه که جانتاکه ی ئالاکا هەڵدەگریت. ماوهیه که به پاوه دهووستیت.
دواتر په نجه بۆ جانتای کامیراکان رادهکشیت".

سەرباز:

نا.

ژنه که به رهو ده رگاکه ده پروات. به بێ ئەوهی تەماشای دەستهکانی
و پارەکان بکات. دهچیته ده رهوه. سەربازەکه ده رگاکه دادهخات و
فیلمی کامیراکه رادهکشیت و ده ری ده هینیت. پروناکییه کان کز
ده بن. فیلمهکانی تری کامیراکه ده رده هینیت. تهخته ی سه ر شانۆ
تاریک ده بیت.

کوژتایی

